

SPECTRUM

1951



FOURTH

YEAR BOOK

of the

**Mennonite Brethren
Collegiate Institute**

WINNIPEG, MANITOBA

1950-51

Zweck und Ziel der Schule

Unsere Schule möchte den jungen Leuten eine gute, auf christlicher Grundlage aufgebaute Allgemeinbildung geben.

Durch den Religionsunterricht möchten wir sie zu bibelgläubigen Männern und Frauen erziehen, die eine christliche Weltanschauung haben.

Wir möchten ihnen in der positiven Entwicklung ihres Charakters behilflich sein, um sie zu brauchbaren Menschen heranzubilden, die willig sind, den Dienst zu tun, den Gott für sie hat.

Widmung

Unserem werten Lehrer

Jacob Toews

*der fuenf Jahre lang erfolgreich dieser
Schule gedient hat, sei dieses Buch in
Hochachtung gewidmet.*



G. J. LOHRENZ (Leiter)
Mathematics and History

Unsern Graduanten:

Ein Gefühl der Wehmut will uns beschleichen, wenn mal wieder eine Gruppe junger Menschen sich anschickt, unsere Anstalt auf immer zu verlassen. 'Scheiden tut weh', singt ein Dichter — und doch ist es so der Gang der Dinge. Wir wünschen daher auch Euch Gottes reichsten Segen für Euer ferneres Leben. Geht hinaus ins Leben und werdet etwas Tüchtiges! Möge in Euren Herzen stets die Sehnsucht nach Wissen, nach dem Edlen, nach Gott lebendig sein, und wenn Ihr mal eine stille Stunde habt, dann gedenkt in Liebe auch unser und der M.B. Hochschule zu Winnipeg!

Gott segne Euch!

G. Lohrenz.



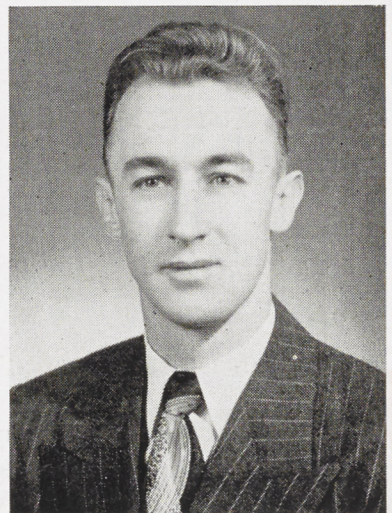
H. REGEHR
Religion und Deutsch



J. TOEWS, B.A.
English and History



A. W. SCHELLENBERG, B.A.
Mathematics and Physics



A. R. VOTH, B.Sc., B.Ed.
Biology and Chemistry

Annie Enns, Newton Siding, Man.

Conscientiousness and reservedness are some of her outstanding qualities, but silent waters deeply flow.

Jake Enns, Niverville, Man.

Life was made to be enjoyed and not to be cluttered up with compositions and algebra.

Hildegard Peters, North Kildonan, Man.

Possesses a genial pleasant nature with a touch of melancholy. This qualifies her admirably for the nursing profession which she has chosen to make her own.

David Friesen, Morden, Man.

Thinks Morden is tops. Works for marks but hardly has to in physics. Intends to delve into the secrets of science.

Annie Pauls, Arnaud, Man.

Fun-loving by nature in her own quiet way.

Adina Goertzen, Ste Anne, Man.

A friendly classmate with persistence and ability. Cool, undisturbed by work or hurry; inclined to work rather than worry.

John Wieler, Niverville, Man.

John's ready wit, constant good humor and willingness to assume responsibilities have made him an ideal editor and friend.

Wanda Dick, Niverville, Man.

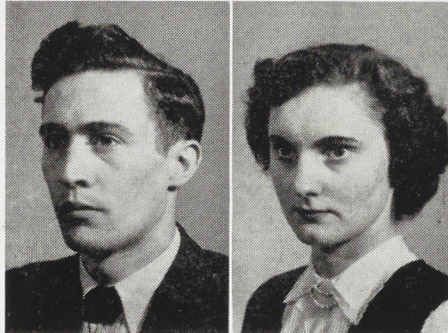
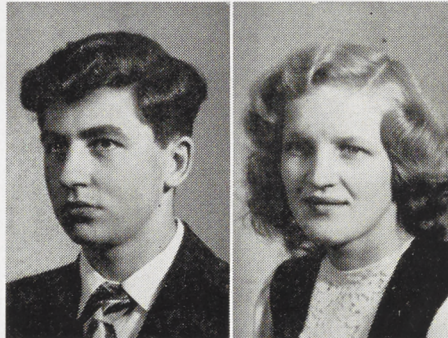
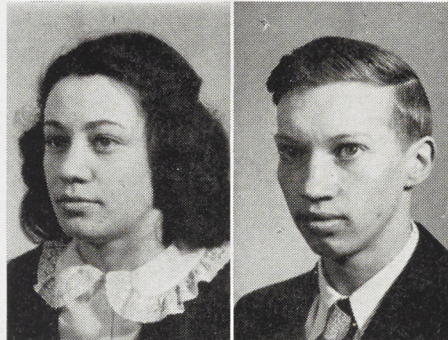
Aspires to gain a comprehensive knowledge of everything except her pet peeve — history. A ninety piece orchestra — — — two hands and eighty-eight keys. Whatever she sets her hand to she accomplishes.

Harry Peters, Isle Des Chenes, Man.

Friendly and cheerful, a good pal, who keeps things moving; full of fun but ever ready to be serious.

Herta Friesen, Winnipeg, Man.

Calm and unruffled as the summer sea. Her genuinely sincere disposition has set a good example and helped us a great deal.



Olga Goertz, Arnaud, Man.

Her pleasant disposition is an asset to the class. Neatness, determination and a lot of energy are wrapped in Olga.

Ferdinand Pauls, Winnipeg, Man.

Always alert and his marks tell, that he works hard and studies well. Our sports representative. Excels in volley-ball.

Katie Dyck, North Kildonan, Man.

There is always a twinkle in her eyes. She is full of vigor, vim and vitality. Will make an efficient nurse.

Oscar Epp, North Kildonan, Man.

Never accused of harmful over-exertion. Oscar is well liked for his good-naturedness and friendly ways.

Martha Ewert, Winnipeg, Man.

Favourite expression "my shattered nerves — they're our old friends." Has often entertained us with her cheery laughter.

Betty Bergen, Springstein, Man.

Possesses beauty of simple charm. She endures gallons of teasing from our unfair sex but she always remains the same temperature.

Harry Dick, Culross, Man.

A ready wit, a happy smile, an eye that sparkles all the while. Harry always comes near the top of the class. He's especially interested in chemistry.

Louise Klassen, Culross, Man.

Wears a smile that won't come off, proficient and original. One of the few who have been here four years.

Mr. Wiebe, Winnipeg, Man.

Mr. Wiebe has turned student again. He has taught in Russia and Germany. Takes English to qualify for teaching in Manitoba's rural schools. He now teaches German in the College.

Irmgard Dueck, Niverville, Man.

The teaching profession when Irmie realizes her ambition. Her zealous nature will brighten many a classroom as it now does ours.



Valedictory

During the short period of our lives spent in the M.B.C.I., each one of us has experienced many pleasure-filled hours. The periods in which we have been taught to search deeper in God's word have been of special value to each one of us.

We are now nearing the close of the last year of attendance at the M.B.C.I. For many of us this last year in high school will be a turning point in our life. No longer will the accustomed ringing of the school bell summon us to our studies. Some of us will be able to put our knowledge to practical use in the everyday job of earning a living; the remainder may continue further preparation for a life's occupation. But all of us will have to carry a greater responsibility as God-fearing citizens of Canada. We will have to shoulder our share of the burden which civilization demands from us. The evergrowing seriousness of life compels us to put our trust in God and to hope that He will lead us to the final goal.

We feel deeply indebted to all those who have made it possible for us to attend

this school. It is my opinion that every one of us will be willing to support our good old M.B.C.I. after we have completed this final year.

We would like to thank our teachers for all their patience and kindness with which they have treated us.

Many times we did not understand their views, but as we grew older and more mature we realized that they had our welfare in mind.

To you remaining students we extend our best wishes for your success in the coming years. We hope that you will learn to appreciate the many sacrifices which have been made to enable you to attend this school.

We now depart, but nevertheless in the years to come the M.B.C.I. will remain forever in our memory. It has become part and parcel of us and shall be of lasting influence with respect to the edification of our spiritual and intellectual lives.

H. Dick.

Answer to the Valedictory

We, the remaining students, shall try to live up to the standards set for us by the graduating class and the others before it. It will be our constant striving to keep our school on the high plane on which it was established.

Too soon, perhaps, we shall find ourselves at the end of our final year of training. Too soon this vital part of our education will be past and we will have to fend for ourselves in the rough school of life. Threatening world conditions demand that we have a complete and thorough preparation, so that we may be fortified — come what may. Our school has a well-balanced curriculum of both secular and religious subjects. We have come to realize the value of our education; not only as food for the mind, but also as food for the soul. It is our desire to utilize our school to a maximum towards our development along both cultural and spiritual lines.

Our school is fortunate in having a truly fine staff. The teachers deserve our

gratitude and wholehearted support. They are not merely lecturers but friends to whom we may go for advice and guidance.

All of us are much indebted to those who by labor and sacrifice have built up this institution of learning. It is a debt which we will have until we, ourselves, will help to expand the collegiate to yet greater proportions. We will also keep its welfare in our prayers.

To those who are taking leave of our school, we, who remain, extend our sincere wishes for a future life of success and achievement. The foundations for your lives have been laid. No matter which vocational field you choose to enter, all will enter the ranks of those whose lives have been molded, to some extent at least, in this school.

May you in memory return often to the alma mater and may your recollections of it be happy ones.

V. Doerksen.

Graduates 1949-50



Back row (l. to r.): J. Neufeld, H. Enns, W. Fast, C. De Fehr, C. Rempel, E. Neufeld, S. Epp, P. Isaak, H. Regehr. — Second row: A. Petkau, N. Fast, D. Doerksen, M. Braun, H. Loewen, V. Kroeker, J. Sukkau. — Third row: J. Janzen, H. Wilms, A. Thielmann, H. Dick, M. Sawatzky, E. Enns, H. Duerksen, S. Klassen. — Front row: J. Klassen, F. Friesen, Mr. J. Toews, Mr. Lohrenz (principal), Mr. H. Regehr, Mr. A. Schellenberg, E. Regehr.

As the 1950 Graduates of the M.B.C.I., we would like to extend to this year's graduating class our heartiest wishes for success.

It is only a short year ago, that we were in your place. We had the same mixed feelings that you are no doubt experiencing now. We too felt a twinge of excitement in anticipation of the Graduation Day honors, climaxing twelve years of scholastic effort; we too regretted the prospect of losing the cheery daily contact with so many of our good friends; and we too experienced the chilly suspense which usually precedes and permeates the period of final exams.

Finally, the last exam was written, punctuated at the end by a great sigh of relief...

Immediately many of us proceeded to take our new positions. Quite a few returned home to take up farming. A half-dozen or more accepted gainful employment in the city. The usual number of

girls began taking a practical home economics course — under the skilful supervision of their mothers.

Two of last year's Grade XII class are now finding an outlet for their knowledge in permit teaching.

Seven 1950 Graduates are continuing their education — two at the University of Manitoba, two at Normal School, two at the M.B. Bible College, and one at Winkler Bible School.

In all these various positions, we are trying to live up to the high Christian ideals which are an important part of the spirit of our school. The secular learning which we acquired at the M.B.C.I. we value highly; but the firm grounding in God's word was still more important, for it is only too clear from the recent wars and from the invention of atomic weapons that learning alone can be very destructive.

May the M.B.C.I. continue long as a high-standard educational institution exerting a positive Christian influence.

Level III Class Report

The glorious autumn day of September 18, 1950, found 173 Talbot alive with unusual activity. You may wonder what was happening. It was the opening day of another school term. This day was of especially great importance to the group of nineteen Level III students who gathered for their last term at the M.B.C.I. For many of them this day brought a renewal of friendships which had been formed in previous years; for others it brought new acquaintances, new experiences, and new spheres of interest.

After the excitement of the opening day had subsided somewhat, these young people, all eager to gather as much knowledge as possible, could be found in their class rooms ready to grapple with the difficulties of mathematics, history, and chemistry. As the months passed on and the struggle grew more tense, some of the eagerness and enthusiasm for learning was in danger of being lost, especially at times when the literature and composition assignments became so numerous that considerable efforts had to be made in order to keep one's name on the list of those who "had assignments in on time". It was at such times that the wit and joviality of fellow students and the encouragement of patient teachers kept us from despairing.

This year's Level III class is different in one respect from all other Level III classes of the past. The difference lies in the fact that for the first time in the history of the M.B.C.I. the graduating class includes some students who have been attending this school for four years. Out of fourteen students these five are the only ones who have continued to attend this institute from Grade IX to Level III. Because the Level III class is not very large this year, we have been able to become better acquainted with each other. The classes may have been rather informal at times but at the same time there has developed a kind and friendly feeling toward each other. This, together with the humor which played a part in all our classes, made our work quite enjoyable and has helped to make the term pass quickly and pleasantly.

The past year of work and play has, I am sure, been enjoyed by all and will long be remembered. We of Level III thank Mr. Toews, our class teacher, as well as all the other instructors, not only for teaching

us to appreciate good composition and literature and leading us into the intricacies of the other subjects on the curriculum, but also for teaching us how to become more efficient men and women in the life yet before us. We hope that their efforts will not have been in vain, and that they may be in a measure rewarded by seeing us usefully employed, each in his chosen sphere of activity.

O. Goertz.

Level II Class Report

This year's Level II consists of twenty-two ambitious young students, all united by a common interest — to succeed to the seats which now our rather sophisticated Level III's occupy. We find various character types in this group. Some are garrulous and animated, and some are timid and quiet, but all show, though to varying degrees, signs of studiousness and intelligence.

Our classroom is a scene of industrious activity, often seasoned with humor and wit. During intervals we deviate from our serious studies to a game of tennis just to show that we still retain our high spirits, although we may sometimes seem to our juniors to be utterly grim.

Although we started the term as a paragon of energy, we have come to learn the true significance of the words:

"Heaven is not reached at a single bound, But we build the ladder from which we rise."

Our classroom teacher, Mr. Voth, teaches us chemistry and biology. He also plans and supervises our recreation periods. The study of Responsible Government and Confederation is made interesting by our enthusiastic history teacher and principal, Mr. Lohrenz. With him we also probe the depths of English literature and of mathematics. Mr. Schellenberg guides us through the sometimes nebulous realms of physics and Departmental German. Mr. Toews has helped us through the hazes of composition and geography. He also teaches singing. Mr. Regehr's periods of religious instruction have been of great blessing to us and will surely help to solve many of our daily problems.

We have all enjoyed this year at the M.B.C.I., and we will carry many happy memories with us when the term is ended.

Louise Huebner.

LEVEL II



Back row: (l. to r.)

Helmut Huebert — A regular cyclone with his jokes, But ask him politics — Helmut knows.
 Art Shier — One of the better students of the class, He is another who will surely pass.
 Edgar Reimer — Edgar Reimer used to come late But with his Harley that's not his fate.
 Donald Willms — An earnest young man, and quiet is he, His lessons he studies, and works like a bee.
 John Brown — P. T. is the subject he likes best, What will he get on his final test?
 Henry Friesen — First in class, is by all well known, He only reaps what he has sown.
 Vic Doerksen — The head of the "Bugle" is our own Victor, Ambition to write makes him a good director.

Second row:

Lillian Klassen — Cheerful and gay as the day's long, A smile on her face, in her heart a song.
 Annie Enns — Annie Enns gives us the impression That she plans to enter the teaching profession.
 Magdalena Enns — Magdalena is a studious young maid Who will surely pass the eleventh grade.
 Abe Friesen — A bass voice which cannot be surpassed, A skill in sports which cannot be matched.
 Peter Isaak — A man of stature is our Peter, He's liked by all, though not conceited.
 Katie Voth — Katie for enjoyment is bound There's never a dull moment when she's around.
 Helen Janzen — Helen is usually cheerful and gay, Completes her studies without delay.
 Sadie Dueck — Sadie's silent and sincere, You'll rarely hear her, even tho' she's near.
 Louise Huebner — Her voice is seldom above a hush, She thinks holidays are just "lush".

Third row:

Elma Voth — A story book she'll not readily decline For reading is her favorite pastime.
 Irma Janzen — Irma's jolly, bright and witty, And Grade 11's Rep' in the Social Committee.
 Magdalene Janzen — A vocation which to Magdalene has appealed Has to do with the nursing field.
 Martha Stobbe — Martha with her friendly "Hi" Has spent three years in the M.B.C.I.
 Dorothy Loewen — From B.C. Dorothy came to school Laughing, talking, as a rule.
 Sally Penner — Her homework's nearly always done Teasing others she finds fun.
 Marianne Kliever — Conscientious in her work, Tries her duties not to shirk.
 Irmgard Neufeld (absent) — Irmgard's pretty and petite A very good sport that's hard to beat.

GRADE X



Back row (l. to r.)

Walter Falk — Yodelling schoolboy.

Jake Friesen — "Noch bin ich Hans Berner! Und so gewiss ich Hans Berner bin, werde ich meine Söhne weich und zahm machen."

Walter Klassen — Those hair are the pride of his heart.

John Peters — "A gentleman never inflicts pain".

George Willms — Our faithful sports captain.

Jake Wiens — Seen but seldom heard.

George Teichrieb — that muscleman on the turn-bar.

Front row:

Elfrieda Ewert — The brains of the class.

Anne Enns — Has the nursing profession in mind.

Ruth Dyck — She has travelled far and wide in the realms of books.

Tina Wiebe — She goes her quiet way.

Mary Wall — Keeps on smiling.

Anne Spenst — She'll get what she wants!

Shirley Penner — Gets good marks without notable effort.

Mary Enns — Keeps her opinions to herself.

GRADE X CLASS REPORT

Upon entering the cheery Grade X classroom of the M.B.C.I. one may see thirty-seven heads bent earnestly over books or thirty-seven pairs of eyes focused upon the teacher. One can readily notice the hungry look for deeper knowledge on each individual face.

As the bell rings for recess, books are hurriedly put away — that is, if Mr. Regehr is not present — and different interests enter the students' minds. Volley ball, ping pong, hockey, baseball, and checkers are common interests and favourite pastimes. Recesses and noon hours are filled with lively activities.

Our class consists of thirty-seven different personalities. There are the studious, the quiet, the lively, the humorous,

the wise, and the otherwise, but all have one thing in common — ambition. We have put in a year of hard study mixed with just the right amount of fun. Class parties, a toboggan party, and a social have enlivened the school year and have helped to draw us closer together.

Mr. Schellenberg, our capable and jovial class teacher, has lead us into the mysteries of science, and, much to the despair of the girls, also into the mysteries of machines. He also teaches English literature and composition.

Mr. Lohrenz, our principal, helps us to solve the puzzling problems of mathematics and to make our history interesting.

With Mr. Regehr we take "Glaubenslehre", "Bibelkunde", "Grammatik", and

GRADE X



Back row (l. to r.)

Rudy Schmidt — Finds machines interesting.
 Helmut Peters — A man after "his" own heart.
 Walter Derksen — "I sure hope the teacher don't ask me that question".
 Peter Peters — Possesses miles of smiles.
 Henry Janzen — "Give me the farm any day".
 John Klassen — Einstein the second.
 Donald Kroeker — It's pretty hard to argue against facts.

Next row:

Lorraine Regehr — Quiet, reserved, respects everyone.
 Helen Ewert — "No kidding!"
 Mary Unruh — "Will you repeat the question, please."
 Luise Wall — Quiet in class, but jolly and cheerful outside.

"Biblische Geschichte". We have received many blessings in the Glaubenslehre periods.

Geography is made interesting by our enthusiastic teacher, Mr. Toews. Mr. Voth teaches health and plans our physical training program. We regret that his actual teaching periods in Grade X were so few.

The Grade X class has forged ahead in the field of knowledge. It is now look-

Viola Horch — Arrives at 8:51 in the morning in time for 8:50.

Greti Klassen — "Lauter, bitte!"

Annie Neufeld — I guess it's funny, Anne's laughing.

Anna Peters — "Big oaks from little acorns grow"

Front row:

Margaret Peters — Reserved, not without sense of humor.

Augusta Voth — She'll stick up for the Yankees.

Emma Klassen — Her sincerity is a benefit to the class.

Elenore Dick — Reliable, quiet, gets there by hard work.

Hedy Dick — "We want a spare, please!"

Louise Braun — Always cheerful and gay.

Margaret Loewen — A cheerful smile for everyone

ing forward to the holidays, and also to next year. We are thankful that we were able to come to this school and to learn under the guidance of Christian teachers. We thank them for their patience with us and can assure them that we have benefited from this year of studies.

We also extend our best wishes to the graduates and to those who do not expect to return next year.

Elenore Dick.

GRADE IX



Back row (l. to r.):

Henry Enns — Where is he sitting!
 Erwin Koop — He's quite the guy .
 Jack Shier — Calm seas attract many ships.
 Peter Friesen — Er nimmt es ernst.
 Leonard Mann — Those dry jokes!
 Ben Falk — Speech needs a lovely voice.
 Henry Dyck — Builds his own words.

Next row:

Wilmer Dyck — Witty remarks make the man.
 Rudy Isaak — Did he swallow a dictionary?
 Ernest Willms — passed out — of school.
 Edward Klassen — "In what store did you buy those toys?"
 Werner Dyck — His comments stick.

Next row:

Marie Friesen — The brains of the class.

Teena Huebner — Were it not for the studies, school would be fine.

Esther Janzen — Everybody's friend.

Martha Regehr — Sociability and honesty are paired.

Eva Klassen — What's behind those eyes?

Marlene Klassen — She shows what can be done in "Deutsch".

Martha Neufeld — Lauter, bitte!

Eleanor Buller — Daydreaming is a hobby.

Front row:

Marianne Unruh — Work with a smile.

Edith Koop — A regular bookworm.

Elfrieda Klasen — Personality counts.

Ruth A. Neufeld — Reliability, Amiability, Neatness.

Martha Kroeker — Let's all chip in and get Mert a revolving stool.

Louise Unger — Put that mirror away.

Matilda Klassen — Tilly and music have charms.

Remember now thy Creator in the days of thy youth, while the evil days come not, nor the years draw nigh, when you shalt say, I have no pleasure in them. Ec. 12:1.

GRADE IX CLASS REPORT

A new road was before us. Many milestones marked our way, and now, as we look back over our school term, we see our accomplishments and failures.

Our teachers, who helped us accomplish our goals, receive our thanks.

Mr. Regehr helped us through the trials of learning the German "S". But more—he also instructed us in religious subjects. The "Glaubenslehre" periods in particular showed us the right way to God.

Mr. Lohrenz took us backward in time. He introduced us to different people and to new exciting countries in our social studies course.

As the days went by Mr. Schellenberg led us farther into the realms of science. We were, however, especially interested when he left the field of science to tell us the exciting stories of "Reynard the Fox".

Mr. Voth with a patient heart led us on into the world of poetry, into the triangles of mathematics, and into the rules of health, with methods so plain and simple that we could not help but follow him.

Look! — the phonograph — and Mr. Toews. Music periods were enjoyed by all, and made very interesting by Mr. Toews' planning and supervision.

Through our stay in this school we have also made new friends. With them we have enjoyed not only social intercourse but also spiritual fellowship. Thus we have gained socially, intellectually, and spiritually. Our school year was of great benefit for us and we again thank our teachers for all they have done for us to make us grow into more useful men and women.

Ruth A. Neufeld.

Mich reut kein Lied, im Freundeskreis gesungen,
Wie still genossen unter Busch und Baum,
Wenn, von der Dichtung Zauberhand umschlungen,
Mein Haupt umfloss ein kurzer goldner Traum;
Und war's nicht immer eine Kirchenweise,
Und war's Homers Gesang, Shakespears Gedicht:
Im Waldesdom rauscht's auch zu Gottes Preise:
— Es reut mich nicht.

Mich reut kein Tag, den ich in Tal und Hügeln
Durch meines Gottes schöne Welt geschwärmt,
Umsaust im Sturm von seiner Allmacht Flügeln,
Im Sonnenschein von seiner Huld gewärmt;
Und war's kein Gottesdienst im Kirchenstuhle,
Und war's kein Tagewerk im Joch der Pflicht:
Auch auf den Bergen hält mein Heiland Schule.
— Es reut mich nicht.

Der Unterstützungsverein der mennonitischen Hochschule in Winnipeg blickt mit berechtigtem Stolz auf die Klasse von 1951, der ersten, die den ganzen vierjährigen Kursus an der Schule beendet.

Möge die Klasse von 1951 der Schule Ehre machen, unserem Volke zum Segen sein und den Namen Gottes verherrlichen.

Der austretenden Klasse wünschen wir Gottes Segen und eine zielsichere Fahrt durchs Leben.

Abendschule



Hinten (l.n.r.): J. Fast, P. Dueck, F. Sawatzky, J. Tielmann, W. Loewen, Th. Froese, J. Regehr, J. Wiebe, R. Thiessen. — Vorne: F. Kliewer, I. Funk, L. Regehr, M. Block, J. Voth, E. Janzen, A Rempel, L. Witzke, E. Teichrieb.

Nachdem die Examen im vorigen Schuljahr geschrieben waren und der Frühling sich in seiner Pracht entfaltet hatte, versprachen sich wohl die meisten, uns selbst nicht mehr zu belästigen weder mit "x" und "y" noch mit dem regellosen "Spelling". Doch schon im Sommer — wenn man den August so nennen darf — wurden wieder neue Entschlüsse gefasst, und als der grauenhafte Herbst die Räume wieder traut gemacht hatte, fand sich abermals eine Gruppe von 15 Schülern ein, um den Unterricht aufs neue anzufangen.

Dass wir nun gerade diese Schule zu unserer Lehranstalt wählten, hat wohl bestimmte Gründe, von denen ein Grund vielleicht eine magnetische Kraft ist. Vor allem haben wir schon im vorigen Jahr das Vertrauen zu den Lehrern gewonnen, und wir dürfen uns mit allen Problemen an sie wenden. Bedürfen wir doch besonderer Nachsicht. Nicht ausgeschlossen ist, dass eines oder das andere negativ auf uns wirkte; doch haben wir auch viel Freude gehabt im Unterricht in dem demokratischen

Verhältnis zwischen Lehrer und Schüler. Durch die Vergrößerung der Schule konnten auch die Pausen mit "Spiele" ausgenutzt werden. Unter gewisser Bedingung wurden uns sogar die Schläger zum Tischtennisspiel zur Verfügung gestellt.

Sicherlich haben wir einen grossen Vorteil darinnen in diesem Lande, auf diese Art uns Sprache und zusätzliche Kenntnisse anzueignen. Über die englische Sprache würde wohl ein jeder vieles aussetzen wissen, doch "mir" und "mich" braucht man nicht unterscheiden, ja, sogar zu "mir" und "ich" sagt man einfach "me". Sehr interessant sind andere Gegenstände, wie z.B. "History", wo Tatsachen sehr wahrheitsgetreu geschildert sind.

Den grössten Vorteil dieser Schule, nämlich Bibel- und Religionsunterricht, müssen wir zeithalber entbehren. Wir danken der Verwaltung und allen Lehrern für die uns geopfert Mühe und das Entgegenkommen. Die Schule ist der Anstrengung unserer Gemeinden wert.

Ein Abendschüler.

Mich reut kein Weg, drein sich mein Geist vertieft
Im ernsten Dienst gestrenger Wissenschaft,
Wenn ich, dieweil ihr schließt, die Flügel prüfte
Der angeborenen, gottgeschenkten Kraft;
Und war's ein Umweg, der nach heissen Stunden
Zurück erst führte zu dem ew'gen Licht:
Wer recht gesucht, nur der hat recht gefunden;
— Es reut mich nicht.

Deutsch und Religion

“Ich bin ein Christ!” so sprichst du keck, mein Kind,
Blickst frisch und froh dabei hinauf zum Lehrer;
Ja, mit dem Mund ist man ein Christ geschwind,
Doch mit der Tat, mein Sohn, da geht es schwerer;
Merk auf und lerne, was das heisst und ist:
“Ich bin ein Christ.”

Unsere Morgenandacht

Jeden Morgen versammeln sich die Lehrer und Schüler, um den Tag mit Gottes Wort zu beginnen.

Denn unser gemeinsames Gebet soll sein:

Lass Deinen Segen auf mich ruhn,
mich Deine Wege wallen,
und lehre Du mich selber tun
nach Deinem Wohlgefallen!

Die Andachten werden abwechselnd von den Lehrern gehalten. Auch haben wir Segen genossen durch den Besuch von werten Gästen.

Wir sind überzeugt, dass dieses uns hilft in unserer täglichen Arbeit, denn:

Der Weisheit Anfang ist des Herrn Furcht
und den Heiligen erkennen ist Verstand. — Sprüche 9, 10.

Vier Jahre Gebetstunden

Wenn ich jetzt über Gebetstunden schreiben soll, kommen mir Gedanken an die vielen segensreichen Stunden, die wir in vier Jahren erleben durften. Diese Gebetstunden, die im Jahre 1947 von Lehrer Regehr angefangen wurden, haben direkt dazu beigetragen, dass Seelen sich dem Heilande ergeben haben und zum Frieden gekommen sind. Wenn die Gebetstunde einmal ausfiel, wie haben wir dann die nächste herbeigesehnt. Man ging mit dem Gefühl umher, dass etwas fehle, die Woche ganz falsch angefangen und folglich auch nichts Gutes bringen könnte.

Im ersten Jahre wurden die Gebetstunden nicht sehr gut besucht. Es war neu, und die Schüler, die direkt aus den Stadtschulen kamen, wollten ihre freie Zeit nach der Schule nicht opfern. Weil so viele wegblieben, lag dieses als ein Dämpfer auf der ganzen Arbeit. Nach und nach kamen doch mehr; aber die schwache Beteiligung am Gebet und Zeugnis wirkte hemmend.

Im zweiten Jahre, 1948-49, wurde die Beteiligung an den Gebetstunden besser. Während dieses Jahres hielten die Grad-Zwölf Mädchen ihre separaten wöchentlichen Gebetstunden. Durch ihre persönliche Arbeit während dieses Jahres sind sie vielen eine Hilfe im Glaubensleben gewesen. Von diesem Jahre bis zum näch-

sten änderte sich vieles. Die Gebetstunden wurden nicht so reichlich besucht, es schien, als müsste man gerade an dem Tage schnell nach Hause eilen. Die Lehrer und die Schüler litten darunter sowohl wie der Schulsinn.

Wie anders ist es nun in diesem Jahre! Anstatt, dass nur wenige kommen, wie früher, bleiben jetzt nur wenige weg. Wie erfreulich ist es zu sehen, wie die Schülerzahl, die zur Gebetstunde kommt, gewachsen ist. In diesem Jahr ist der Raum so voll, dass Bänke hereingebracht werden müssen, um genug Sitzplatz für alle zu haben.

Der Verlauf einer Gebetstunde ist etwa so: sie wird mit Gebet eröffnet, dann wird ein Wort aus der Heiligen Schrift vorgelesen. Auf jeder Gebetstunde erzählen von 3 - 5 Personen ihre Bekehrung. Diese Mitteilungen tragen viel dazu bei, dass wir uns untereinander besser kennen lernen und gestärkt werden. Dann wird Gelegenheit gegeben zum Gebet und zum Zeugnis.

Die Segnungen, die wir in diesen vier Jahren genossen haben, können nie beschrieben werden. Besonders sind wir Lehrer Regehr dankbar, dass er dieses gute Werk angefangen hat und bitten Gott, dass Er es ihm vergelten möge.

Hildegard Peters.

RELIGION

Der Glaube

hebt uns aus der Welt heraus
und in Christo hinein — das ist eine
neue Welt, unsere Heimatwelt;
denn wir sind
in und zu Christo geschaffen.

Dort ist unsere Heimat.

(Otto Stockmayer.)

Diese Heimat den jungen Leuten be-
gehrntwert zu machen, ist eine der vielen
Aufgaben des Religionsunterrichtes. Des-
halb wird auch der Glaube an den gekreuz-
igten und auferstandenen Heiland in un-
serer Schule immer wieder betont und
hochgehalten. Unsere Religionsfächer sind:
biblische Geschichte, Bibelkunde, Glau-
benslehre und Sonntagsschularbeit. Möge
der Herr diese Stunden weihen und da-
durch Ewigkeitsfrucht entstehen lassen!

Einige Fragen aus dem Examen in Bibelkunde, Gr. 10.

Welche Arbeit hatte Nehemia, ehe er
nach Jerusalem kam? welche hatte er in
Jerusalem und wie lange?

Worin bestanden die Hindernisse, mit
denen Nehemia in Jerusalem zu tun hatte?

Zu welcher Zeit mag Hiob gelebt ha-
ben? Woraus ist das zu schliessen?

Zu welcher Zeit mag das Buch Hiob
geschrieben worden sein?

Welche Arten der Poesie kommen in
unserer Literatur vor? Welche von diesen
Arten kamen bei den Ebräern nicht vor
und warum nicht?

Nenne die Perioden der geschichtlichen
Entwicklung in der ebräischen Poesie!

Wie hatten die Juden die Psalme ein-
geteilt? Gib für jeden Teil einen Gedan-
ken des Inhaltes!

Welche Verfasser der Sprüche sind ge-
nannt?

Was wäre über die Zeit der Abfassung
der Sprüche Salomos zu sagen?

Was ist der Hauptzweck der Sprüche?

Prediger Salomos: a) wie ist das Buch
zu diesem Namen gekommen? b) welche
falsche Annahme bestand längere Zeit
über den Verfasser?

Die Resultate des Examens waren:

90% — 100%	5 Schüler;
80% — 89%	10 Schüler;
70% — 79%	7 Schüler;
60% — 69%	4 Schüler;
50% — 59%	2 Schüler;
unter 50%	7 Schüler.

MICHA

Der Prophet Micha, der von Moreseth
kommt, lebte zur Zeit Jothams, Ahas und
Hiskias. Sein Vater ist nicht genannt, auch
seine Beschäftigung ist nicht angegeben.
Man schliesst, dass er 740 — 705 vor
Christi Geburt gewirkt hat. Unter Ahas
gewann die Heidenpartei die Oberhand,
und damit wurde Baals- und Molochs-
dienst eingeführt. Der Tempel wurde ent-
heiligt und endlich geschlossen. Unter
dem frommen König Hiskia wurde eine
Reformation vorgenommen; doch völlige
Ausrottung des Götzendienstes war nicht
möglich.

Unter solchen Verhältnissen wirkte der
Prophet und verkündigte das Gericht über
Samaria und Israel. Samaria soll zum
Steinhaufen werden um ihrer Abgötterei
willen. Ihre Götzen sollen zerbrochen
und mit Feuer verbrannt werden. Auch
über Juda soll Gericht gehen. Sie han-
deln unrecht, treiben die Witwen aus ihren
Häusern und nehmen ihre Kinder; deshalb
wird Juda gestraft werden.

Die Häupter des Landes hassen das

Gute und richten um Geschenke willen.
Die Propheten sagen die Unwahrheit und
verführen das Volk. Auch diese werden
Gericht erfahren. Das Volk tröstet sich
mit diesen Worten: "Ist nicht Gott unter
uns? Es kann kein Unglück über uns
kommen." Gerade um solcher Einstellung
willen wird Jerusalem zum Steinhaufen
werden.

Die Rückkehr und Erlösung nach der
Zerstreuung und das Reich des Messias
wurden auch angegeben. Gott wird Israel
von allen Enden der Erde heimholen. (Der
Anfang davon geschieht in unserer Zeit.)

Eine besonders klare Weissagung fin-
den wir in Kap. 5, wo der Prophet auf
Bethlehem hinweist als den Ort, wo der
Messias geboren werden soll.

Das Buch Micha ist bedeutungsvoll, in-
dem es über die Zerstreuung der Juden
Andeutung gibt und ihre Heimkehr zeigt.
Lasset uns deshalb an das Wort Jesu den-
ken nach Matthäus 24, 32: "An dem Fei-
genbaum lernet ein Gleichnis!"

Martha Stobbe, Gr. XI.

Die Sonntagschularbeit

Wir kennen alle die Notwendigkeit und die Bedeutung der Sonntagschulen. Zu einer Schule gehören nicht nur die Schüler, sondern auch Lehrer oder Lehrerinnen, die ihrer Arbeit gewachsen sind. Der Lehrer darf nicht nur eine biblische Geschichte erzählen und sagen: "Ich habe meine Pflicht getan." Er muss sie so darbieten, dass das Kind etwas daraus bekommt.

Um für solchen Dienst eine Vorbereitung zu bekommen, haben wir in unserer Schule die Möglichkeit, einen Unterricht in Methodik zu erhalten. Der Kursus wurde vor Weihnachten beendet. Die Arbeit ist interessant und wertvoll. Wir haben verschiedene Methoden des Unterrichts kennen gelernt. Der Unterricht muss dem Alter der Kinder angemessen sein. Man sollte so erzählen, dass das Kind durch die Stunde hindurch aufmerksam bleibt. Die Lektion muss so vorgelesen werden, dass das Kind sich selber kennen lernt und etwas für seine Seele darin findet. Dieses ist ja das Ziel der Sonntagschulen, die Kinder zum Herrn zu bringen.

Als Weihnachtsexamen konnten wir entweder eine Lektion mündlich geben oder sie ganz ausschreiben. Diejenigen, welche mündlich vortrugen, wählten sich

die Schüler aus der Klasse. Die anderen mussten ihren Vortrag kritisieren.

Es ist für uns ein Vorrecht, diesen Unterricht zu genießen. Doch wenn der Lehrer die Heimarbeit aufgab, ging ein Stöhnen durch die Klasse; denn es kam uns doch schwer vor, eine Lektion auszu-schreiben oder vorzutragen. Dieses sollte von uns vielleicht nicht gesagt werden, denn Grad XII soll ein Vorbild für die anderen Klassen sein. Es ist aber leider wahr, und wir sind ja eben Menschen.

Diese Arbeit bereitet uns nicht nur für Sonntagschuldienst vor, sondern es gibt auch Übung für solche, die Lehrer oder Prediger werden wollen; denn wir bekommen auch etwas Psychologie. Dieses ist fast so wichtig, wie das Studium der Methodik; denn man muss verstehen, jedes Kind besonders zu behandeln. Wenn man das Kind falsch behandelt, kann man vielleicht mehr schaden als nützen.

Nun sind wir bereit, zu Hause in unseren verschiedenen Gemeinden Sonntagschullehrer zu sein. Durch die Arbeit hier in der Schule fühlt es vielleicht einer oder der andere als seine Pflicht, diese Arbeit zu tun. Wir sind dankbar, dass wir schon in unserer Jugend die Möglichkeit haben, solches zu lernen; denn es bereitet uns vor auf Pflichten, die Gott uns geben wird.

Louise Klassen, Gr. XII.

SPRACHE

Unsere Schule legt ein besonderes Gewicht auf den Unterricht der deutschen Sprache. In den Stunden, die man dazu erübrigen kann, werden die Schüler eingeführt in die deutsche Literatur und Grammatik.

Bei den meisten der Schüler findet man auch ein gewisses Interesse für diese Stunden. Diese haben auch einen Fortschritt zu verzeichnen. Solche aber, die nie vorher einen Deutschunterricht miterlebt haben, finden diese Arbeit schwer. Auch der Lehrer steht oft ratlos da. Für beide Gruppen ist hier je eine Probe gegeben.

EIN BESUCH AUF DEM FRIEDHOF.

(Ein Klassenaufsatz aus Grade neun.)

Die Sonne hat sich schon dem Westen zugeneigt. Die Luft ist nicht so schwül, wie sie am Tage war. Auf dem Friedhof

zwitscherte auf dem Baum noch ein Vogel, dann war auch er still. Langsam ging ich den Weg hinab. Bei vielen Gräbern waren Blumen hingestellt. Ach! — wie weh muss es doch tun, wenn man mit liebevollen Händen die Blumen auf das Grab des lieben Abgeschiedenen legt! Wie viele Grabsteine sieht man mit der Inschrift: "In loving memory of our dearly beloved Mother." Wenn man die Inschriften sieht, dann empfindet man erst, wie man doch die Mutter vermissen würde, wenn sie nicht mehr da wäre. — Noch weiter sieht man ein ganz kleines Grab. "In loving memory of our dear little daughter, born May 3. 1947, died Dec. 2. 1949." Wievielmals wird die Mutter sich gefragt haben: "Warum musste mein kleines Mädchen so früh die Erde verlassen?"

Aber was ist dies? Ein Haus von Stein. Dieses Haus ist für einen Rabbi gemacht.

Drinne sieht man ein Grab, und über dem Grab brennt eine Kerze, die auf einem langen Halter steht. Dabei liegt ein Brief, den ein krankes Mädchen geschrieben hat. In diesem Briefe fragt das Mädchen den toten Rabbi, ob er nicht Gott bitten wolle, dass sie gesund würde. Mich jammert es, dass manche Leute so wenig von Gott wissen.

Aber die Sonne hat sich gesenkt, und ich gehe langsam nach Hause.

Martha Regehr.

FEHLER, aus den Diktaten der Schüler herausgeschrieben:

die Jagd — die jacht, die chacht;
Floete — Fleute, Fluete,, Pfloete, floette,
Flouete;
Pfirsich — Pfirzig, Pfirschig, Fersich;
Graf — Gerraf, Grav;
Nahrung — narunk;
am offenen Ofen — am aeufenen Ofen,
am auffen Offen;
die Kost — die Kaust;
tauchen — toechen;

bis auf den Kies des Grundes — biss auf
dem Kiess des Grundes;
Kartoffeln — Kertofeln, Kertaufeln, Kartop-
feln;
die Saat — die Zaht, die Saht, die saat;
die Eulen — Oelen, Oellen, Olen, Aeulen;
Kopf — Kaub;
der Regenguss — der Reigen Guss;
Zwiebel — Sible, Zwible;
der Flachs — der Pflax;
hohle Baeume — Holle Baeume, haule
baeume,
Scheune — Schoenne;
ihrem — irhm;
Kaffee — Kaufe;
Medizin — Madecine;
Gaense — Genze;
freut — froet;
selig — Seilich;
er ist satt — er ist zat;
Rosine — Rosseine, Rossinne, Rosinne;
schaelt — schellt;
fordern — vourdern.

Wer da fährt nach grossem Ziel,
lern' am Steuer ruhig sitzen
unbekümmert, wenn am Kiel,
Lob und Tadel hoch aufspritzen.

Die Mennoniten in Manitoba

Am Anfang des Jahres fragen die Studenten sich manchmal: "Warum muss man noch Mennonitengeschichte studieren?" Sie beschäftigen sich aber nicht lange mit dieser Frage, weil die Antwort darauf bald entdeckt wird. Nach einigen Lektionen werden sie gewahr, dass dieses die Geschichte ihrer Vorfahren, ihrer Eltern und deshalb auch ihre Geschichte ist. Nun steigen verschiedene andere Fragen bei ihnen auf: "Woher kommen unsere Vorfahren? Warum wanderten sie aus? Welche Schwierigkeiten haben sie überwunden, und welche Fortschritte haben sie gemacht?"

Die Mennoniten in Manitoba stammen fast alle aus Russland und kamen in drei Gruppen her. Die erste Gruppe kam zwischen den Jahren 1873 — 1876. Zu allen Zeiten, wie auch zu dieser Zeit, hatte man Ursachen, warum man auswanderte. Im Jahre 1872 gab die russische Regierung ein neues Gesetz bekannt, welches allen Untertanen Wehrpflicht auferlegte. Dieses verursachte Aufregung in manchen Dörfern. Als man Deputierte nach Petersburg schickte, um von dieser Wehrpflicht befreit zu werden, versprach die Regierung ihnen Befreiung vom direkten Waffen-

dienst, aber nicht vom Sanitätsdienst. Nach gründlichen Untersuchungen entschloss sich ein Teil der Mennoniten, nach Canada zu kommen. Hier siedelten sie in der Ost- und Westreserve an.

Diese Gruppe hatte grosse Schwierigkeiten zu überwinden. Die Wasserfrage verursachte die erste Unzufriedenheit. Man grub Brunnen, fand aber nicht genügend Wasser. Heinrich Wiebe, der Leiter dieser Gruppe, stillte das Murren der Ansiedler, indem er behauptete, dass in der Mitte der Reserve genügend Wasser sei. Oft litt man auch wegen Knappheit an Nahrungsmitteln; Grashüpfer kamen in solchen Massen in den ersten Jahren, dass viele Getreidefelder kahl gefressen wurden; auch erlitt man Missernten wegen Dürre, Frost, Überflutung und Hagel. Zuzeiten hatten sie bessere Ernten; aber dann brachten niedrige Getreidepreise sie in schwierige Verhältnisse. Krankheiten brachen manchmal aus, weil ihre Kleidung nicht genügend war, und sie den strengen und anhaltenden Winter nicht gewohnt waren. Diese Gruppe hat schwer arbeiten und auch viele Enttäuschungen hinnehmen müssen.

Die Mennoniten haben in den Jahren,

die sie in Manitoba verlebt haben, rasche Fortschritte gemacht. Am Anfang hatte nicht jede Familie ein paar Ochsen, um die Felder zu bearbeiten. Eggen machte man sich von Holz mit hölzernen Zinken; sie wurden mit Strauch durchflochten und mit Erde oder Steinen beschwert. Man bedeckte die Saat, indem man mit diesen Eggen auf dem Felde auf und ab fuhr. Die erste sehr schwere Zeit endete aber bald, und der Flegel und der Dreschstein mussten dem Pflug, der Drille, dem Binder und der Dampfdreschmaschine Platz machen. Nach einigen Jahren begann unter den Mennoniten eine industrielle Tätigkeit. Die erste Dampfmühle wurde in Steinbach gebaut. Vor einigen Jahren fing man an, Sonnenblumen und andere ölenthaltende Samen zu pflanzen. Auch wurden registriertes Saatgetreide und Zuckerrüben gezogen. Jetzt betätigen sich die Mennoniten wohl in fast allen Zweigen der Landwirtschaft.

Die nächsten zwei Gruppen kamen mehrere Jahre später. Der erste Weltkrieg und die darauf folgende Revolution und Hungersnot brachten schwere Zeiten für den Rest der Mennoniten in Russland. Viele entschlossen sich, die früher so liebe Heimat zu verlassen und nach Canada zu kommen, wo sie sich in den fünf westlichen Provinzen niederliessen. Dieses geschah zwischen den Jahren 1923 — 1930. Die Ansiedlungsfrage war wohl am schwierigsten; denn die meisten Neueingewanderten hatten nicht Geld. Viele Familien suchten und fanden Anstellung auf den Farmen ihrer früher eingewanderten Brüder; manche vermieteten sich auch bei Nichtmennoniten. Viele kauften Farmen

auf Abzahlung, und meistens für zu hohe Preise. Es brauchte viel Mut, denn die Kriegezeit hatte eine Depression mit sich gebracht. Niedrige Preise und schwache Ernten erschwerten die Lage so sehr, dass stellenweise die Mithilfe der Brüder aus den Staaten notwendig war. In der zweiten Hälfte der 30-er Jahre kamen bessere Zeiten. Die Ernten, die Preise und der Absatz wurden mehr befriedigend. Die Kriegsjahre brachten dann noch einen allgemeinen wirtschaftlichen Aufschwung, und so wurde es dieser zweiten Gruppe möglich, wirtschaftlich festen Fuss zu fassen.

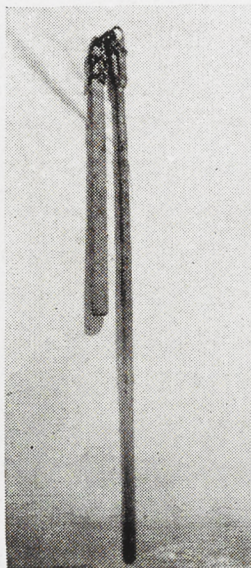
Die dritte Gruppe kam nach dem zweiten Weltkrieg. Viele schwere Erlebnisse hatten diese Menschen von Ort zu Ort geführt, bis sie schliesslich einen offenen Weg nach Canada fanden. Diese Gruppe fand es schon leichter, als die ersten beiden. Die wirtschaftliche Lage im Lande war geradezu glänzend; auch fanden sie bei ihren früher eingewanderten Brüdern bereitwillige Aufnahme. Das alles erleichterte den Anfang wesentlich.

Während die wirtschaftlichen Verhältnisse sich verbesserten, vergassen die Mennoniten aber nicht ihre Nachkommen. Man fühlte bald, dass es an Lehranstalten fehlte. Die Hochschule in Gretna, welche gegen viel Widerstand kämpfen musste, entstand schon im Jahre 1899. Die zweite Mennonitische Hochschule in Manitoba ist die Hochschule in Winnipeg. Diese Unterrichtsplätze machen es möglich für uns, dass wir Mennonitengeschichte studieren dürfen. Wir schätzen es immer mehr, dass wir dieses Vorrecht haben.

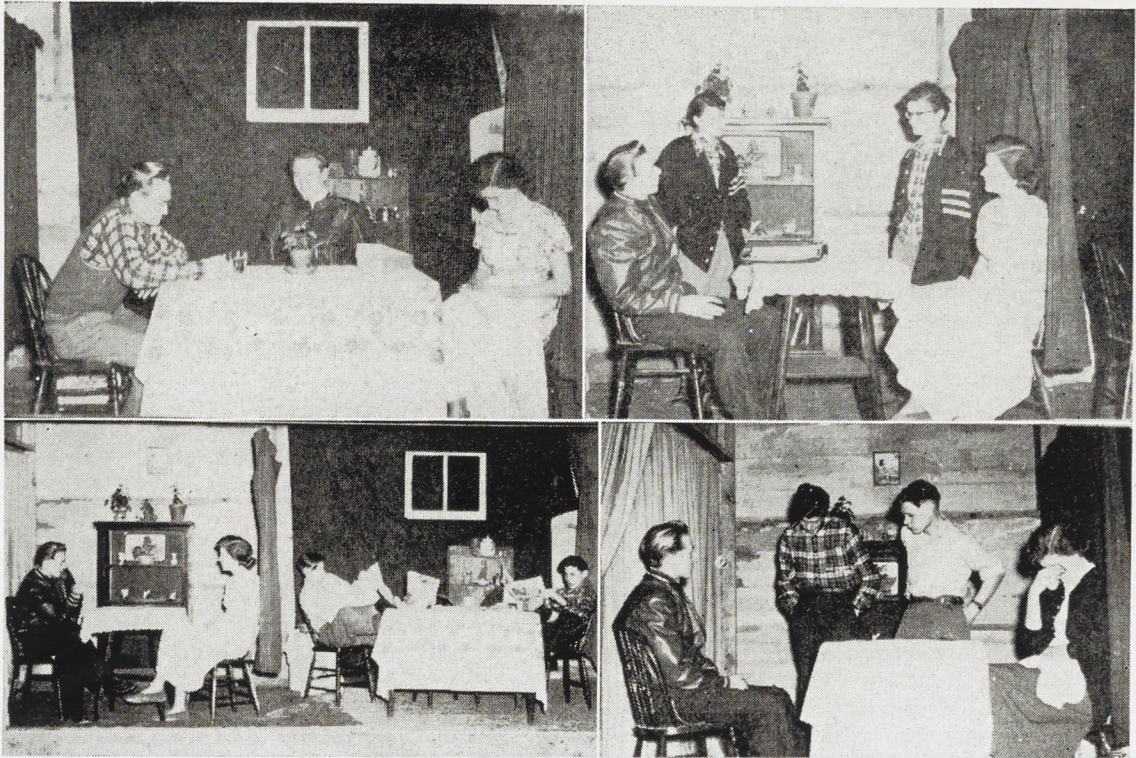
Adina Goertzen.

Ein Ausfahrstein wie er von unseren Vorfahren in Russland und teilweise auch in Manitoba gebraucht wurde. Aufgefunden bei Witwe Isaak Fehr, Reinland, W. R. Zur Zeit Eigentum von John C. Reimer, Steinbach. Neben dem Ausfahrstein hängt noch ein Geselle, der Dreschflegel, wohl von unsern Pionieren nur zum Erbsen und Bohnen Dreschen gebraucht.

(Courtesy of J. C. Reimer, Steinbach, owner of the stone.)



Hans Berner und seine Soehne



1. Doch was ich sagen wollt', Herr Berner, ich habe nämlich ein paar fette Ochsen zum Verkauf. — (Erster Aufzug)
2. Lernt nur recht fleissig! Ihr sollt andere Kerlisse werden, als ich es bin! — (Erster Aufzug)
3. Weissst du, Lotte, ich fange an, die Hoffnungen zu verlieren, die ich auf unsere Jungen gesetzt hatte. (Zweiter Aufzug.)
4. Ich will euch kurieren, und es wird eine harte Kur sein. — (Vierter Aufzug.)

Unsere Schüler hatten sich in den vergangenen Jahren schon recht geschickt im dramatischen Vortragen bewiesen. Im vergangenen Winter suchte Lehrer Regehr nach einem passenden Vortragstück. Er blieb schliesslich bei einer Geschichte in dem Lesebuch: "Jugend und Leben" stehen. Er arbeitete die Geschichte zu einem dramatischen Vortragstück um und übte das Spiel dann mit einigen Schülern ein. Es wurde dann im Februar vorgetragen. Die handelnden Personen waren Anne Spenst, Jacob Friesen, Walter Falk, Helmut Peters, George Teichrieb, Anna Peters, Helen Ewert, Hedy Dick, Henry Janzen und Annie Neufeld. Das Stück spricht von zwei Söhnen, Fritz und Otto, die als Jungen von ihren Eltern verächtlich und wegwerfend sprechen. (Anna

Peters und Helen Ewert spielten die Rollen der beiden Jungen vortrefflich.) Die Söhne wachsen auf. (Die Rollen der erwachsenen Personen wurden von George Teichrieb und Helmut Peters gespielt.) Durch Strenge des Vaters und durch demütigende Erfahrung seitens der Eltern und der Kinder kommt das Spiel mit einer Szene der Versöhnung zum Abschluss. Das Spiel wurde nicht nur schön vorgetragen, sondern es enthielt auch zugleich eine wichtige Lehre für jung und alt.

Das Stück wurde zweimal vorgetragen, und an beiden Abenden war der Saal voll. Gesang und Musik an den Abenden wurden von Schülergruppen unter Lehrer Töws Leitung gegeben. Der Erlös der Abende ging zum Unterhalt der Schule.

Unser Arbeits-Programm für 1951-52

Unser "M.B. Collegiate Institute" öffnet auch zum nächsten Jahr seine Türen der lernlustigen Jugend unseres Völkchens. Durch den Neubau ist der Raumangel günstig gelöst und wir sind in der Lage eine stattliche Anzahl von Schülern in unserer Schule aufnehmen zu können. Verschiedene Verbesserungen, die getroffen werden konnten, versetzen uns in die Lage unseren Studenten auch besser dienen zu können. Der Unterricht beginnt etwa Mitte September; näheres darüber in unseren Blättern.

Das Schulkomitee ist davon überzeugt, dass die Lehrer, in vollem Bewusstsein ihrer Verantwortlichkeit, ihre Arbeit treu, im Geiste Jesu Christi, tun.

Folgende Lehrer sind fürs kommende Schuljahr engagiert:

Gerhard J. Lohrenz, Leiter
A. Schellenberg, B.A.
J. Doerksen, B.A.
A. J. Dick, B.A.
Heinrich Regehr.

Es ist für die Studenten unserer Schule obligatorisch, auch die sogenannten extra Fächer, wie **Deutsch und Religion**, zu nehmen.

Für die Schülerinnen vom Lande, die in der Stadt Quartier nehmen müssen, haben wir sechs schöne Wohnzimmer im Schulhause.

In den allgemeinen wissenschaftlichen Fächern folgt die Schule dem vom "Department of Education" vorgeschriebenen Programm. Die Studenten schreiben dieselben Examen und erhalten dieselben Rechte wie in den Regierungsschulen.

Ausserdem wird deutsche Sprache und Literatur in allen Klassen noch besonders gegeben. In Religion sind folgende Fächer vorgesehen:

Für Grad 9 — Bibelkunde	Lehrer H. Regehr
Biblische Geschichten	" " "
Glaubenslehre	" " "
Für Grad 10 — Bibelkunde	Lehrer H. Regehr
Biblische Geschichten	" " "
Glaubenslehre	" " "
Kirchengeschichte	" " "
Für Grad 11 — Mennonitengeschichte	Lehrer G. Lohrenz
Glaubenslehre	Lehrer H. Regehr
Bibelkunde	" " "
Für Grad 12 — Mennonitengeschichte	Lehrer G. Lohrenz
Bibelkunde	Lehrer H. Regehr
Psychologie	" " "
Methodik	" " "

Um unseren Katalog und um nähere Information schreibe man an Lehrer G. Lohrenz, 98 Cobourg Ave., Winnipeg.

Das Schulkomitee:

Vorsitzer John Unruh, 250 Hawthorne, N. Kildonan.
Schreiber und Kassierer A. F. Janzen, 2 Neil Place,
Winnipeg, Man.

STUDENT

ACTIVITIES

Sound sleep by night; study and ease
Together mixt, sweet recreation,
And innocence, which most does please,
With meditation.

—Alexander Pope.

YEAR BOOK COMMITTEE



Standing (l. to r.) Mr. Schellenberg, Peter Isaak, Ruth Dyck, Harry Peters, Edgar Reimer.

Seated: Lillian Klassen, Ferdinand Pauls, John Wieler, Donald Kroeker, John Klassen, Ruth Neufeld.

We as a committee have tried to give you, dear reader, an insight into our school activity and into our classrooms. Many of the faces you see on these pages are probably familiar to you. Perhaps you will be reminded of incidents of your own youth and school years. To us, the students, this will be a reminder of the school year 50/51. We hope that it will be of interest and that it will be the "Welcome Mat" for many students, who are planning to attend a good high school. The committee's earnest endeavor is to familiarize you with

our school and give you a clear picture of how the work of educating our youth is carried on. We appreciate the co-operation shown by the students. We thank our teachers for giving us their support thus making it possible for the committee to produce this book. Mr. Schellenberg has carried the main burden in the completion of this publication. We are deeply appreciative of this fact and are grateful for having been able to work with him.

John Wieler.

Daut Farjaoa tjemt!

Wan waoym dee Wind fom Siedi tjemt
Enn den Schnee fom Laund wajhnet,
Dan woayt dee Faoyma froo jeschtemt
Enn sahjt: Daut Farjaoa tjemt!

Wan klaoa dee Son fom Himil schient,
Enn't njih mea soo ielijh nemt,
Dan sajht dee Leera en' i School:
Tjinja, daut Farjaoa tjemt!

Enn wan em Flus daut Ies opbratjt,
Enn de Krauj äa Leet aunschtemt,
Dann weyt een jiedra gaunz bischtemt
Daut nü daut Farjaoa tjemt.

I. Peetasch.

SOCIAL COMMITTEE



Esther Janzen, Viola Horch, Mr. Toews, Wanda Dick, Irma Janzen.

The purpose of the Social Committee is to plan school gatherings at which the pupil may relax while enjoying the company of his fellow students. The first social activity of the school year was the annual weiner roast at which the new students became informally acquainted with the old ones. It was held at the well-known "Kildonan Bush".

Another annual event was the Christmas Social. In keeping with the season, this celebration was of a religious character. After the sacred program there was an exchange of gifts, then refreshments were served.

Aside from these general activities, the individual classes had their own parties.

Grade IX enjoyed tobogganing at Polo Park. The Grade X class, consisting of thirty-seven students, held its class party in the auditorium of the school with Mr. Schellenberg as their capable supervisor.

Grade XI also had a tobogganing party at Polo Park. After their outing they were

served weiners and buns at the school. Mr. Voth, their class teacher, accompanied them. The grade twelves had a tally-ho (really a trailer-ho). The students were also entertained at the homes of several individual members of their class.

Two new activities were introduced this year. One was a music recital at which the various students taking music lessons performed. The other one was the showing of three classical two-hour films. They were based on the following novels: "David Copperfield"; "A Tale of Two Cities"; "Pride and Prejudice".

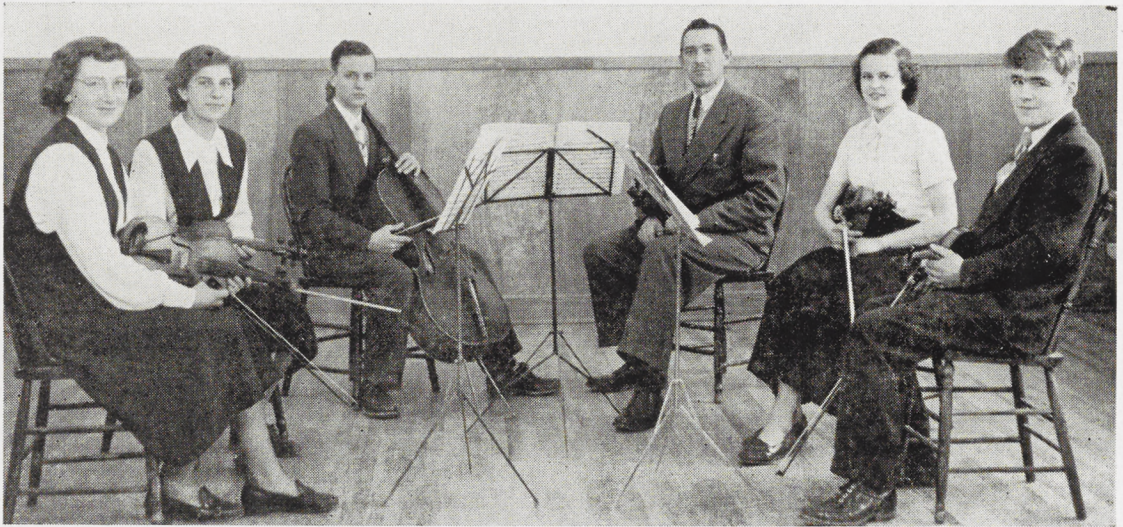
The final and most important event of the year will be graduation.

The Social Committee feels indebted to Mr. Toews for his capable assistance as faculty advisor for the past three years.

We trust that the social activities of the year have also been of benefit to the students in building character.

V. Horch.

Music



Augusta Voth, Martha Kroeker, Donald Kroeker, Mr. Toews, Elfrieda Ewert, John Klassen.

Among the many talents of the pupils of the M.B.C.I. is the musical talent. In every class we find some students striving to better themselves at some musical instrument. There is a total of twelve piano students, four violin students and one vocal student. Besides the pupils taking private lessons are those which have either taken lessons or else have shown outstanding selfdeveloped musical qualities.

Every Wednesday morning at 10:35, each student takes his place in the school auditorium and the singing period commences. Mr. Toews has taken over the enjoyable (?) task of directing this period. With his patience and good humor, the students have learned songs they all enjoy singing.

It is not only the sound of singing that fills the school on Wednesday. Some students had extra luggage to bring to school today — their instruments. At four o'clock these students are in an available room tuning their instruments, for it is orchestra practice. The size of the orchestra has diminished from last year's eight, to the present six. But is it not said that "quality and not quantity counts". The activities of the orchestra have not been limited only to school programmes. Public appearances have become more frequent. It was the desire of the orchestra

members to be of more service and invitations to play at the North-End and South-End Church Jugendvereins were accepted. But this was not all. The orchestra had the privilege to accompany again the South-End choir in the rendition of the Easter Cantata "Chaos und Erde."

For all his efforts to help us in this worthwhile school activity, we sincerely thank Mr. Toews.

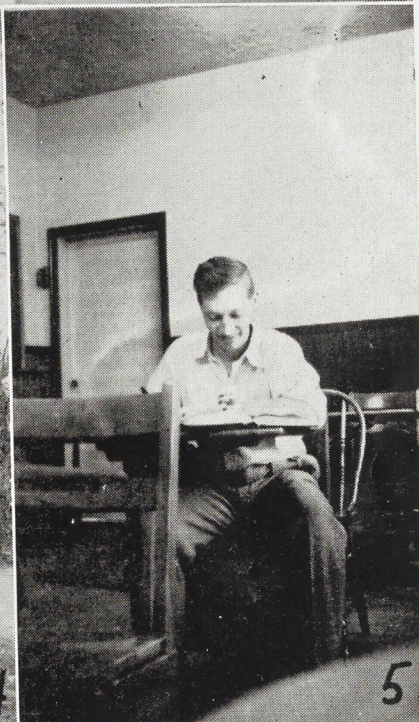
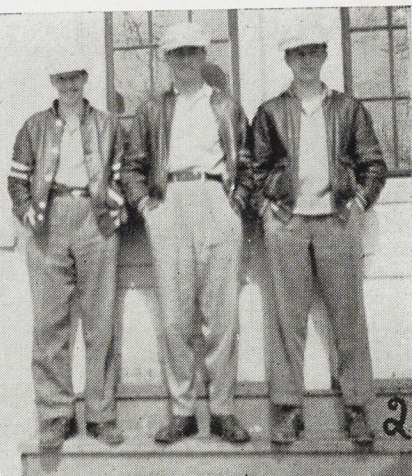
Choral groups have also been formed during the year. At the beginning of the term, a group of students, under Mr. Regehr's supervision, made a trip into the country. A number of songs were sung, and everyone received a blessing in doing the work.

Those of the readers who were present at the time of the presentation of "Hans Berner und Seine Söhne" will recall the singing of that evening. A group of mixed voices, under Mr. Toews' direction, provided some of the vocal music of the evening.

But the musical talent has not remained only in the general circle. The M.B.C.I. was represented also in the Winnipeg Musical Festival by a number of entries.

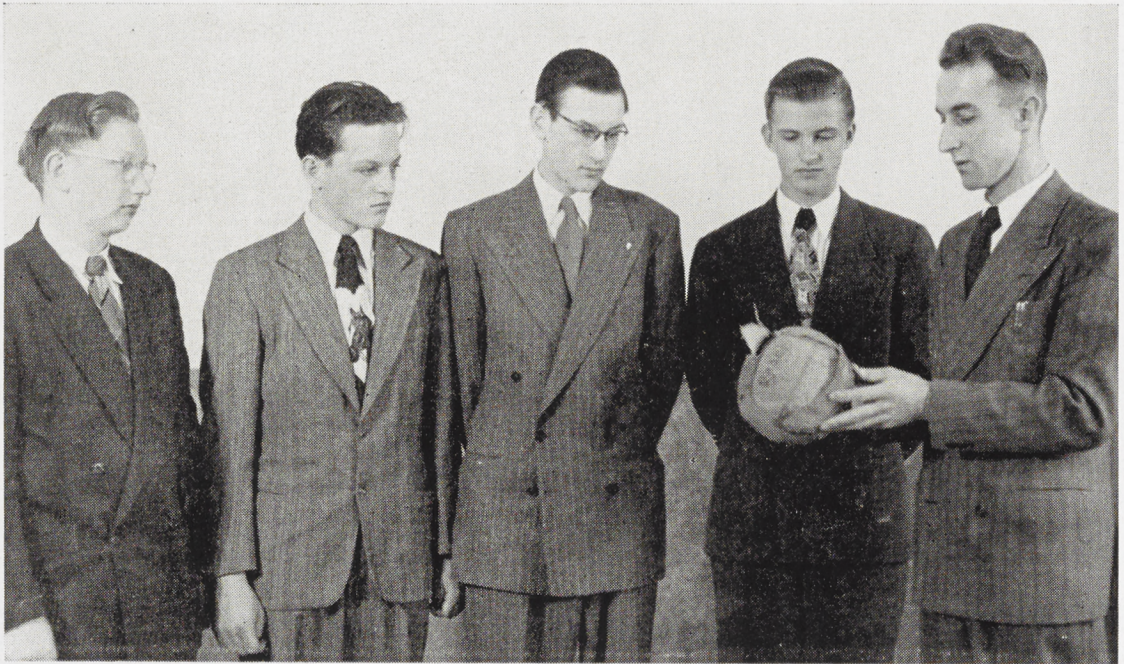
As the school continues to grow in size and ability, we all hope that the musical interest will likewise grow.

Augusta Voth.



1) What is this world, if full of care, we have no time to sit and stare. 2) Easter bonnets. 3) Mr. Lohrenz is around. 4) Sheep in wolf's clothing. 5) The Brain at work. 6) A jump at a new trade. 7) Crossing the bar.

Sports



Henry Friesen, George Wilms, Ferdinand Pauls, Jack Shier, Mr. Voth.

The value of any sport lies, not only in its physical exercise, but also in the training imparted to the mind, which must of necessity accompany the playing of any game. This should always be the objective — the cultivation of a clean, wholesome attitude. This is one reason for the promotion of greater athletic activities in our school.

This year we were privileged, in that we had our new school auditorium for many of our sports. Volley ball, in particular, has been a favorite sport of our students. At noon and after four a game of volley ball was generally in progress. Our school team has successfully defended its own against the M.B. Bible College as well as the Normal school team. Mr. Schellenberg introduced badminton, which can be played very successfully in the auditorium.

In winter ping-pong was played with

great enthusiasm. Adequate facilities were provided by four tables. Much play was carried on throughout the whole winter and when finally in spring a tournament was held to determine the champ, Abe Friesen remained the undefeated victor.

Hockey was also played with a great deal of vigor. Our school team played victoriously against a Kildonan squad but was defeated by the college team. The traditional visit to Polo Park and the toboggan slides again provided an afternoon of thrills to the students.

All these activities have given us a chance to work off excess physical energy as well as to cement the bonds of friendship with our fellow-students. Our success in life depends largely on our ability to understand and get along with others. May our athletics have served us advantageously towards that end.

Henry Friesen.



1) Two to one. 2.) Cramming? 3) Dick and Dyck. 4) Finishing our school. 5) Concrete Work.

"BUGLE" REPORT



Standing (l. to r.): John Wieler, Rudy Isaak, John Klassen. — Seated: Ruth Dyck, Ruth Neufeld, Victor Doerksen, Helmut Huebert, Donald Kroeker, Katie Dyck.

Despite a very late start, the BUGLE became a success in its first year of publication. Through hard work on the part of the staff, it became established in the life of the school.

Many difficulties had to be overcome. A standard two-column typewritten page layout was adopted. This made much organizational work necessary. The typing of the stencils and the mimeographing of the BUGLE sometimes presented annoying obstacles. In retrospect, however, we are thankful for the experience it afforded us.

Immediately after the decision to start the school paper was made, the first edition was issued. This was a few days before the Christmas holidays. The January edition showed an improvement, though it was two pages shorter. In March the staff artist, Helmut Huebert, brightened the appearance of our paper with small drawings and with a cartoon.

Though the paper has been started on its journey, there is still much room for improvement and expansion. May the students of tomorrow carry on with the same zeal with which the BUGLE was begun.

The success of our journal was dependent mainly on the student body. However, special thanks must be given to Mr. Schellenberg, who guided and directed the staff in its work; Mr. Regehr, who gave a helping hand with the Gestetner; and to the friends of the school whose contributions gave us much encouragement. A graduate, Dan Doerksen, spent many hours typing out the stencils.

We hope that the BUGLE will grow and prosper in future years and become an institution in our school.

Victor Doerksen.

The Girls' Dormitory

Stillness reigns in the halls and rooms of 173 Talbot. Suddenly br-r-r-r... goes the most cruel invention of the modern age — the alarm clock. Slowly Margaret moves, raises her head, drops it again. Then she recalls that it is time to prepare for breakfast. She is the only one who eats an early breakfast at the College. Next the alarm clock is heard in Wanda's room. She is the ambitious musician who plays piano an hour before breakfast. The other nine gradually wake as they see fit. Their breakfast is often a hurried one. Often remarks from downstairs are heard: — "I smell toast burning". Small wonder, for, fixing yourself up, relating your dreams, carrying out last minute preparations, hurriedly doing off unfinished homework and making toast at the same time is — you will admit — quite a chore.

Now we get our books ready and carry them down into the classrooms. The bell rings and we all assemble in the auditorium for morning devotions.

At 11:55 the classes are over and the girls rush upstairs. Remarks such as: "What shall we make for dinner?" echo through the hall. Having partaken of the savory repasts, Sadie suggests, "Irmie, it's your turn for doing the dishes". Irmie groans, "Dig a grave" (one of her favorite expressions), but since there is no other alternative she has to get busy clearing away the dishes.

She is hardly done when the bell rings again — a frantic search for the necessary books, a stumble down the stairs and a rush into the classroom just in time for the commencement of the afternoon classes.

The afternoon periods seem to go by very slowly. Finally it's four. No thought of studies now. "Anyone going for a walk?" Hedy calls. "Down Kelvin?" Selma inquires. Soon in groups they may be seen parading down the street. How fine a feeling to be able to leave the school desk — which sometimes seems much like a prison cell — and to breathe the invigorating pure air.

After a little recreation has been taken, the girls go off to prepare their supper. Supper time is the second best time of the day, for not only are the most delicious meals prepared, meals that rival the best which Mennonite cooking skill can produce for this occasion, but also it is at this time, that the happenings of the day are discussed. No event is left untouched. Skilful commentators analyse such questions as: why girls have to take physics and chemistry, or why so — and — so got himself into trouble, etc.

After supper — alas — comes the task which no girl has ever nor shall ever enjoy — dish washing. The Enns sisters, Anne and Mary, are frequently heard calling, "Anne, komm Geschirr waschen."



(L. to r.): Annie Pauls, Wanda Dick, Sally Penner, Mary Enns, Hedy Dick, Irmgard Dueck, Sadie Dyck, Margaret Peters, Annie Enns, Annie Enns, Annie Enns.

An answer comes back from the far end of the hall, "Ich hab auf Mittag, du muusst es jetzt tun". —

Then before we realize it, the time is seven and we must study until nine. At nine we have our evening devotions for quarter of an hour. We all receive a blessing through our prayers and testimonies, which are a great help in furthering our spiritual life.

Then we have our fifteen-minute recess. This is when we release all the energy that has been stored up during the two hours of study. After our recreation we go back to our study or to book-reading. It is after ten when we prepare to retire for the night when the best time of the day comes around. Sometimes little incidents occur which must not be spoken of in a year-book, which, however, give us the

greatest enjoyment. Those of the readers who have ever stayed in a student dormitory will know what I refer to, those who have not, may well imagine what could happen at such hours.

Then, at quarter to eleven, when the halls are dark and the rooms quiet, except for the sound of dragging night-slippers, little beggars cross the halls and stairs. Then there's a knock and, "May I have a cookie, please!" Kind and merciful hands feed these starving poor, so that they too will be able to sleep with stilled hunger. Then light's go out and eleven maids — the hope of our Mennonite society — slumber peacefully.

This marks the end of one perfect day of the 255 days we spend in the girl's dormitory. Don't you envy us?....

Anne Pauls.

DEUTSCHE BUECHER MUESSEN WIR HABEN!

"Muttersprache, Mutterlaut..."

Wir sprechen in unsern Kreisen viel von der Erhaltung unserer Muttersprache. Darauf richtet sich unser Streben in den Gemeinden, in den Heimen und in den Schulen. Wir werden aber in diesem unserem Streben nie erfolgreich sein, wenn wir unsere heranwachsende Jugend nicht schliesslich soweit bekommen, dass sie selbst sich an das Beherrschen dieser Sprache macht. Dies kann nur dann geschehen, wenn die Jugend, die heute so viel liest, auch deutsches Lesematerial in die Hände bekommt.

In unserer Schulbibliothek sieht es in Bezug auf deutsche Bücher traurig aus. An englischen Büchern wächst die Schule von Jahr zu Jahr. Deutsche Bücher aber, haben wir nicht. Einmal weil sie so schwer zu bekommen sind, und zweitens, weil sie so teuer sind. Wir wenden uns daher an freiwillige Spender. Gebt uns Bücher. Vielleicht bekommen wir die jungen Leute unserer Schule, die heute sagen: "Why do you want German books? Nobody is going to read them anyway", doch zum Lesen.

Christmas Time

When old familiar carols
Once more are made to ring,
When everybody young and old
Joins once again to sing,

When multitudes of shoppers
Fill Eaton's and the Bay,
When wondrous scenes meet every eye
In windows on the way,

When scholars shake a little
With thoughts of coming woe,
And suddenly are studious,
Exams are near, you know.

When these and other signs
Are noticeably clear,
We all know what is going on:
The Christmas season's here!

—Ruth Dyck, Gr. X.

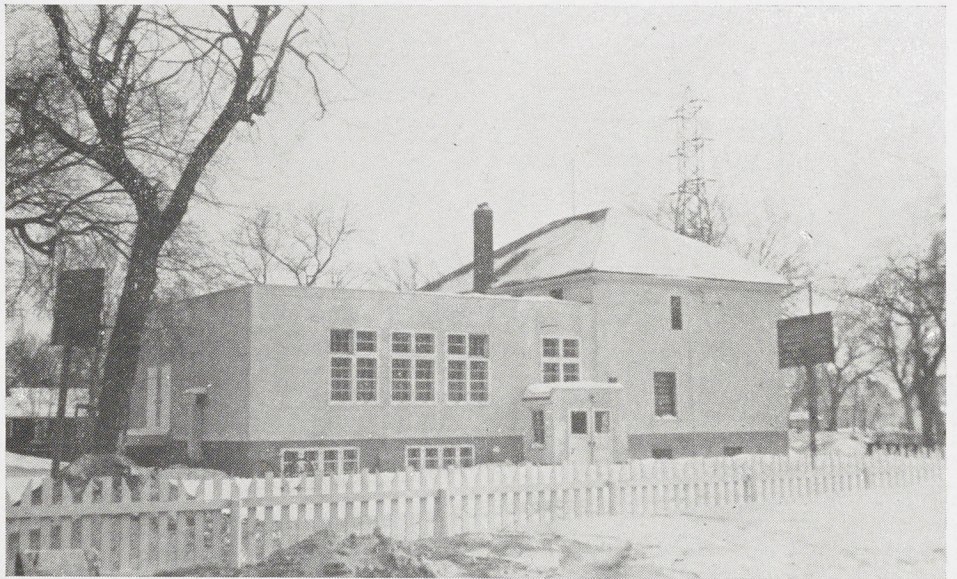
“...Er ist es wert, dass du ihm das erzeigest: denn er hat unser Volk lieb, und die Schule hat er uns erbaut.”

Lukas 7, 4-5.

Als Schule danken wir heute allen Freunden, Vereinen und Gemeinschaften, die an der Gründung und am Ausbau der Schule teilgenommen haben. Wir widmen ihnen heute diesen Teil unseres Jahrbuches.



1
9
4
6



1
9
4
8



1
9
5
1

Die Geschichte Unserer Schule

Im Herbst 1945 wurde die Schule gegründet, fürs erste in den Räumen des Bibel College. Klein fing das Werk an: mit ungefähr 45 Schülern und einem Lehrer. Im Jahre 1946-47 wurde die Schule schon erweitert, Grade XII musste in den Lehrplan aufgenommen werden. Um das Schulprogramm jedoch erfolgreich durchzuführen, musste mehr Raum geschafft werden, und das Haus an 173-175 Talbot Ave. wurde zu diesem Zwecke käuflich erworben. Die Schule hatte im betreffenden Jahre ca. 60 Schüler mit drei Lehrern. Das Jahr 1947-48 stellte noch grössere Anforderungen an Schulfreunde und Gemeinden. Das erworbene Haus war zu klein, unsere ganze Schule unter seinem Dach aufzunehmen, und ein Anbau musste vorgenommen werden. Wir sagten uns alle, dass dieser Anbau grössere Geldopfer von uns fordern würde. Der Kauf des Hauses, die gemachten Veränderungen und der Anbau des neuen Teils der Schule kosteten \$23,500.00. Über \$10,000.00 sind davon durch freiwillige Spenden zusam-

mengetragen worden. Als der erste Anbau vollendet und eingerichtet war, glaubten wir, auf Jahre hinaus versorgt zu sein. Aber die Schülerzahl wuchs, und es musste mehr Raum geschafft werden. Ein neuer Flügel 50 x 50, mit zwei schönen hellen Klassenzimmern und einem grossen Basement für P.T. wurde in 1950 gebaut.

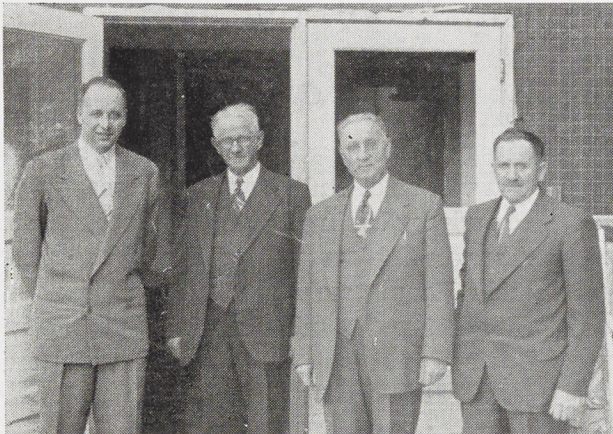
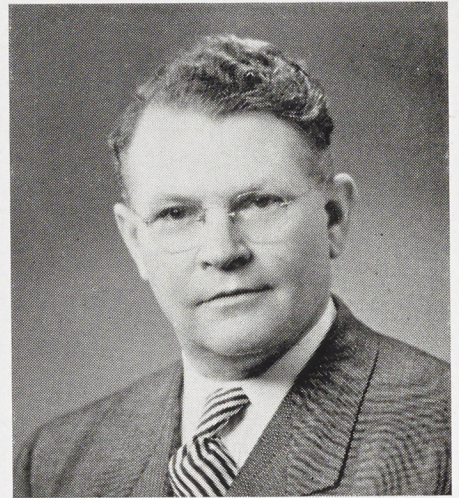
Die Kosten des neuen Anbaus waren \$21,000, so dass das ganze Schulgebäude auf ca. \$45,000 zu stehen kommt. Es ruht noch eine Schuld von \$18,000 auf unserer Schule, alles andere ist durch **freiwillige** Spenden bezahlt worden. Vom 1. Oktober 1950 bis zum 1. April 1951 sind \$16,000 von den Gemeinden und den einzelnen Geschwistern kollektiert worden. Herzlichen Dank allen Gebern!

Es soll uns auch nicht bange werden um die Bezahlung des Restes der Schuld; denn wo so viele Geschwister die Notwendigkeit unserer Schule erkennen, da werden auch offene Hände die Mittel zusammentragen, diese Schuld zu bezahlen.

J. H. Unruh.

J. H. UNRUH —

Glied der Schulbehörde und Vorsitzter derselben seit fünf Jahren. Während dieser Zeit wurde das alte Schulgebäude gekauft, sowohl als auch der erste und zweite Anbau hinzugefügt.



BAUKOMITEE —

A. A. De Fehr

A. Janzen

C. A. De Fehr

J. Spenst

C. A. DE FEHR —

Seit zwei Jahren Gehilfsvorsitzer. Ist bei der Gründung, bei der Erweiterung und beim Ausbau der Schule wesentlich tätig gewesen.





Der Unterstützungsverein

Vor einiger Zeit erhielt die Hochschule ein Bild als Geschenk von Herrn Jacob F. Klassen. Das Bild zeigt eine Kirche, ein Heim und eine Schule, dicht nebeneinander. Der Titel des Bildes ist, "Three Pillars of Society", — drei Säulen der Gesellschaft. Wohl der Gesellschaft, in der Heim, Schule und Kirche im Einklang miteinander stehen.

Die Hochschule in Winnipeg ist darin bevorzugt, dass sie nicht allein von einem Schulverein und von den Gemeinden unterstützt wird, sondern auch von einem speziell zur Unterstützung der Schule gegründeten Verein, nämlich vom Unterstützungsverein.

Der Unterstützungsverein ist einmal darum von Bedeutung für uns als Schule, weil durch die Arbeit des Vereins Schule und Heim im engen Kontakt miteinander bleiben. Die Glieder dieses Vereins — meistens sind es die Mütter der Schüler — versammeln sich einmal monatlich. Das Thema für den Abend ist wohl meistens die Schule. Manch ein Gebet steigt hier empor. Zuzeiten werden die Lehrer eingeladen, die dann von ihrer Arbeit sprechen. Recht oft hat man auch zugereiste Redner an den Abenden gegenwärtig. Das Gesamtstreben aber läuft stets dahin hinaus, die Schule zu heben und zu fördern.

Jedoch bleibt es bei dem Verein nicht bei blossen Reden und Wünschen. Die Schule hat schon recht oft die Hilfe des Vereins erfahren. Hier folgen etliche der

Unternehmungen des Vereins seit der Gründung im Oktober 1947:

- ★ Die Gründung einer Bibliothek,
- ★ Ankauf eines guten Klaviers,
- ★ Erwerb von Liederbüchern,
- ★ Anschaffen von 50 neuen Schultischen — 1947 — Wert: über \$1,000,
- ★ Weitere 40 neue Schultische gekauft — 1948 — Wert: über \$800,
- ★ Bibliothek mit Encyclopedia Britannica beschenkt,
- ★ Schultische — 1949 — 35 neue Schultische, Wert über \$700,
- ★ Gründung eines Fonds für bedürftige Schüler,
- ★ Mikroskop ins Laboratorium gestellt,
- ★ Ölbrenner angeschafft.

Im ganzen sind der Schule ungefähr \$4,000 vom Verein geschenkt worden — wirklich eine Glanzleistung.

Neben dieser praktischen materiellen Mithilfe, haben sich's die Glieder dieses Vereins auch zur Aufgabe gemacht, die Schule jeden Sommer zu reinigen. Wenn die Schule zu den Sommerferien schliesst, macht der Verein sich über die Schule her. Es wird gescheuert, gewaschen und gefärbt. Kommen wir im Herbst zur Schule zurück, so treten wir in ein reines Schulgebäude.

Für alle diese aufopfernde Hingabe der Glieder des Vereins bringen wir als Schule heute unseren Dank dar. Möchten wir in unserer Schularbeit die Erwartungen des Vereins rechtfertigen.



ANDREW MOOR, Ph.D.
Inspector of City Secondary Schools.

MODERN HIGH SCHOOL STANDARDS

Now-a-days parents and pupils often find difficulty in deciding what high school courses to select. The many modern theories and practices are confusing to say the least. Perhaps out of the experience of some forty years I may be permitted to attempt some clarification.

THREE THEORIES

1. Until a generation or so ago **the curriculum held the centre of attention** in the high schools of Manitoba and elsewhere in British territory.

2. During the last fifty years the number of Manitoba high school pupils has increased some 300% while the total population of Manitoba has increased by but 50%. As a result we now have in Manitoba high schools a large proportion of pupils who have not the interest in, or ability to do, the traditional high school courses consisting of English, History, Mathematics, Science and Foreign Language of Junior Matriculation calibre. This has produced strong pressure to emasculate these courses or to replace them with more "practical" courses. The supporters of this movement claim that **the pupil should be placed in the centre of the high school programme instead of the course of studies.**

3. To my mind we should place neither the curriculum nor the child in the centre of the high school programme but instead

we should place there a combination of both, **with emphasis not on how much the child can get out of it for himself, but rather on how much service he can render to a community which has treated him so generously.**

APPLICATIONS OF THESE THEORIES

The traditional high school curricula came to us in Manitoba from the Grammar Schools of England by way of the New England States and Ontario. Our first high school curricula were copied almost entirely from Ontario as was also our Public Schools Act. Until about twenty years ago pupils were required to pass a searching Departmental examination before they were given their "Entrance" to high school. Moreover, in those days they were required to pass Departmental examinations before being promoted from Grade Nine to Grade Ten and also for promotion from Grade Ten to Eleven and to Grade Twelve. If, in any of these final examinations, they had more than two failures they were required to repeat the whole Grade. All promotions were made on these final Departmental examinations. All this placed the emphasis on the curriculum. The pupil had to adapt himself to the curriculum.

The second theory, that the child should be placed in the centre of the high school programme, has played a considerable part in the rise of the so-called "Progressive Education" movement. It has also been largely responsible for the great expansion of the so-called "Extra-Curricular Activities". Many of the tenets of this theory are most admirable but there has been a tendency, especially in the larger high schools, to overemphasize some undesirable features.

For example, the more enthusiastic supporters of so-called "Progressive Education" claim, among other things, (1) that a child must never be frustrated, (2) that he must always be doing what he likes to do and (3) that, if a subject proves to be very difficult for him it must be made more simple and if it is still too hard it must be replaced with something that he can do more easily.

Sometimes, for example, a pupil in Grade Ten finds Algebra and Geometry pretty difficult. Under theory number two he gives up struggling with them and takes Arithmetic instead. Sometimes he

even gives up Arithmetic and substitutes Typing. This is certainly placing the pupil in the centre of the stage. Or is it really to his advantage? Incidentally, I have, on more than one occasion found pupils labelled as Grade Ten doing Arithmetic of Grade Eight calibre. They should not be given any chance to inform prospective employers that they are in Grade Ten (or in any other Grade) when they are not doing the calibre of work recognized for the Grade concerned. **This is travelling under false colors and should not be permitted or condoned.**

So-called "Progressive Education" tends to overlook the virtues inherent in the famous Royal Canadian Air Force motto "Per Ardua Ad Astra".

In the process of placing the child in the centre of the programme we have provided him with so much service and opportunity for so little effort on his part that he has developed an altogether too exalted a conception of his own importance.

Furthermore, he does not acquire a sound sense of the value of a dollar. Too many adolescents of to-day, especially in cities and towns do not have enough work in the way of chores, etc., to do. When I was a lad I was required to buck wood, look after the furnace, hoe potatoes, weed the garden, turn the washing machine, and such like. And these things had to be done and done right. My father paid little attention to excuses and, at times, he did not spare the rod. In Toronto not long ago there was an outbreak of adolescent rioting. A suggested remedy was to provide more recreation. To my mind it would be much more effective and salutary to provide plenty of good hard work, paying for it wherever justified. School principals tell me that pupils who have to work outside school hours usually have a healthy sense of responsibility. Certainly, I believe that provision of suitable work outside school hours which had to be done satisfactorily would operate to instil a desirable sense of responsibility much more effectively than by handing out more free recreation.

This lack of a sense of responsibility shows up in the atrociously bad manners which are so prevalent to-day among high school pupils. They are particularly susceptible to mob psychology and when encountered in groups ordinary courtesy is too often conspicuous by its absence.

Since placing the child in the centre of the programme is producing results such as those indicated above it seems to me that the time has arrived when the third theory should be brought into operation. First, reasonable emphasis on scholarship should be restored. Departmental examinations plus credit for the year's work should be utilized to determine promotion from all Grades. The present insidious practice of awarding credit for every 50% subject regardless of achievement in the other subjects should be discontinued immediately. Such measures would tend to restore reasonable emphasis to the role of the curriculum in the high school.

We are all agreed that training for citizenship in democratic society is one of the major responsibilities of our high schools. To-day this training tends to over-emphasize the personal-success motive to the detriment of a sense of responsibility for unselfish service to the democratic way of life. Far too many of our high school graduates look on the community as something to exploit rather than as something to serve. **This would seem to indicate that the time has long since arrived when a sense of responsibility and service to the community should hold the centre of attention in the high school programme.** In fact the Sermon on the Mount is what we need in this position.

LOCAL APPLICATION

It gives me great pleasure to report that I find little or none of the undesirable features of so-called "Progressive Education" in the Mennonite Brethren Collegiate Institute at 173 Talbot Avenue in Winnipeg. Here they aim at sound scholarship and strive to maintain the standards of the traditional high school curriculum. In addition, sound moral and religious principles are emphasized. The results are evident in the spirit and behaviour of the pupils.

The staff is hard-working and conscientious functioning effectively under a competent and experienced principal. I find no time-servers here.

Perhaps I might also take this opportunity to commend the Board of Trustees for the progress they are making from year to year in improving the school accommodation. May this good work continue!

The library, although small, is particu-

larly well selected. The Board of Trustees and the parents might find real pleasure and guidance from a visit to this library where they will find many of the old reliable authors and volumes. The accommodation therefore is too cramped.

To the pupils let me say that I envy them. I have lived from the days of the horse and buggy to those of the aeroplane. What changes will you see? Whatever this may be you will profit by the training

provided by this school. Perhaps you will learn to look on life as a great adventure and with Tennyson's "Ulysses" say:

"All experience is an arch
Where thro' gleams the
untravell'd world,
Which fades forever
and forever
As I move....."

Andrew Moore, Ph.D.

Lehrer Lohrenz



Links: Lehrer und Schueler. Mitte: Manitou Normal School. Rechts: Springstein Schule.

In dem Hasten während der Arbeit des Tages geschieht es recht oft, dass wir Menschen aneinander vorbeieilen, ohne eigentlich miteinander bekannt zu werden. Und doch lernen wir oft erst dann unsere Mitmenschen recht schätzen, wenn wir einmal stille stehen und auf ihre Geschichten achten. Zu diesem Zwecke gebe ich hier kurz die Geschichten des Lebens einiger unserer Lehrer wieder.

"Bist Du in Russland noch Lehrer gewesen?" fragte ich eines Tages Lehrer Lohrenz. "Nein", erwiderte er, "hatte eigentlich auch garnicht den Gedanken, je Lehrer zu werden." Auf weiteres Fragen hin berichtete Lehrer Lohrenz,

"Ich wurde in Süd-Russland geboren. Meine Volks- und Zentralschulbildung bekam ich zu Sagradowka. Dann beendigte ich die Handelsschule zu Alexanderkrone. Während der Jahre von 1919-1924 diente ich mit kurzen Unterbrechungen in der Armee und im Staatsdienst."

Wer sich die Mühe macht und das Bild auf Seite 157 in dem jüngst erschienen Buch "Mennonitische Märtyrer" studiert, der findet auf diesem Bilde auch Lehrer Lohrenz. Er war bei der Gelegenheit Delegat zur All-Russland Konferenz der Mennoniten, die in Moskau abgehalten wurde. Hier also zeigt sich schon das rege Interesse für unser Volk und unsere Gemein-

de, das Lehrer Lohrenz auch heute noch kennzeichnet.

Im Sommer 1925 kam Lehrer Lohrenz nach Canada, und wurde — ob ihr es glaubt oder nicht — Farmer. Während der Jahre 1925-1928 betrieb er Farmerei bei Gilroy, Saskatchewan. Dann gab er die Farm auf und ging nach Gretna. Während der Jahre 1928-1930 war er Student der Gretnaer Lehranstalt mit der Absicht, Lehrer zu werden.

Er besuchte dann die Normalschule in Manitou, 1930-31, u. nahm dann eine Lehrstelle in einer Volksschule zu Lydiatt an. Dort blieb er während der Jahre 1931-38. Dann kam Lehrer Lohrenz wieder zu seinem Volk zurück. Er wurde leitender Lehrer der Volks- und Hochschule zu Springstein. Im Jahre 1947 verliess er diese Stelle, um an der Mennonitischen Hochschule zu Winnipeg zu arbeiten, wo er nun vier Jahre lang Leiter der Anstalt ist.

Für denjenigen, der Lehrer Lohrenz kennt, ist es nicht verwunderlich, dass er die Regierungsschulen verlassen hat, um an einer mennonitischen Schule zu arbeiten, denn Lehrer Lohrenz hält das Erbe

der Väter hoch in Ehren. An dieser Hochschule könnte nur Lehrer Lohrenz mit soviel Energie und Begeisterung die Geschichte der Mennoniten unterrichten.

Lehrer Lohrenz hat wohl schon die meisten Fächer der Hochschule unterrichtet, aber seine Lieblingsfächer sind wohl doch Mathematik und Geschichte. Letztere unterrichtet er mit Begeisterung und tiefem Verständnis. Er liest viel, und auch hier zeigt er Vorliebe für historische Schriften.

G. H. Lohrenz ist heute Lehrer. Sollte er aber eines Tages Kreide und Textbuch niederlegen, so wird er — ich wage es zu prophezeien — die Feder zur Hand nehmen und schreiben. Lehrer Lohrenz ist Glied des Echo-Verlags; aus diesem Verlag stammt auch sein Buch "Sagradowka" (113 Seiten stark). Auch erscheinen wiederholt Artikel von ihm in unseren Zeitungen. Und was ist sein Thema? Fast immer ist es das Leben und Treiben unseres Völkchens. Die Quellen, aus denen er schöpft? Erfahrungen und Beobachtungen. Wir hoffen, dass Lehrer Lohrenz neben seiner Lehrtätigkeit doch noch stets Zeit finden wird, die Feder zu führen.

Mennonite Brethren and Krimmer Mennonite Brethren Schools 1950-51

Name of School	Budget	No. of Students	No. of Teachers
Tabor College, Hillsboro, Kansas	\$140,000.00	275	23
Mennonite Brethren Bible College, Winnipeg, Man.	50,000.00	140	14
Pacific Bible Institute, Fresno, California	32,000.00	150	12
Alberta Mennonite High School, Coaldale, Alberta	15,209.25	35	3
Central Kansas Bible Academy, Hutchinson, Kansas	32,275.00	41	5
Corn Bible Academy, Corn, Oklahoma	14,000.00	87	6
Eden Bible and High School, Niagara-on-the-Lake, Ont.	21,000.00	116	6
Immanuel Bible Academy, Reedley, California	37,800.00	218	9
Lustre Bible Academy, Lustre, Montana	9,500.00	38	4
Mennonite Brethren Collegiate Institute, Winnipeg, Man.	18,000.00	108	5
Mennonite Educational Institute, Abbotsford, B.C.	23,000.00	320	9
Bethany Bible Institute, Hepburn, Saskatchewan	15,000.00	70	5
Bible School, Abbotsford, British Columbia	5,500.00	91	4½
Bible School, Gem, Alberta	1,500.00	15	2
Bible School, Yarrow, British Columbia	3,800.00	54	3½
Coaldale Bible School, Coaldale, Alberta	11,000.00	79	4
East Chilliwack Bible School, Chilliwack, B.C.	3,500.00	29	3
Winkler Bible School, Winkler, Man.	15,000.00	102	5

LEHRER TOEWS



1) Paddling
their
own canoe.

2) Poplar
River
School.

3) Herbert
and Mr.
and Mrs.
Toews.

Während der letzten fünf Jahre ist es mein Vorrecht gewesen, an unserer Hochschule als Lehrer mitzuarbeiten. Es war erfreulich, das Wachsen und Gedeihen derselben zu beobachten; es war erhebend, unserer Jugend in ihrer Bestrebung behilflich zu sein; es war ermunternd, mit einer Behörde an einem gemeinsamen Werk zu arbeiten, die das Wohl unserer Kinder und somit unseres Volkes im Auge hat; es war erbauend, mit einer Lehrerschaft zusammen zu schulmeistern, die Fleiss, Treue und christlichen Wandel betont.

Es ist mein Bestreben gewesen, die Ar-

beit im Sinne unseres Meisters, Jesus Christus, zu tun, und wenn Erfolg in der Arbeit zu verzeichnen ist, so schreibe ich es seiner grossen Gnade zu.

Ich bin der festen Zuversicht, dass dieses Werk stets wachsen und zunehmen wird. Es ist doch ein Werk, das auf Glaubens- und Gebetsboden gegründet ist. Die Schwierigkeiten, die sich in den Weg legten und überwunden wurden, beweisen nur, dass, wo ein Wille ist, auch ein Weg ist. Die Schule wird die Kreise des Interesses und Einflusses immer weiter ziehen dürfen. Junge Männer und Frauen werden den Geist der Schule in Heime und

Gemeinde tragen. Als solche, die den Segen und Vorzug der Anstalt im eigenen Leben erfahren haben, werden sie dieselbe schätzen und unterstützen.

Und wenn nun mein Mantel auf die Schultern eines andern fällt, so soll es für ihn eine Gelegenheit sein, sich der Arbeit in unserer Schule zu widmen und zu erfreuen. Sollten diese fünf Jahre die ganze Zeit meiner Tätigkeit in dieser Schule sein, so kann ich sagen, dass sie zu den glücklichsten meiner dreizehnjährigen Lehrtätigkeit zählen. Jedoch hege ich die Hoffnung, dass es mir doch noch einmal vergönnt sein wird, wieder als Lehrer in dieser Schule mitzuarbeiten. In jedem Falle werde ich den Lauf der Schule mit regem Interesse verfolgen; denn sie ist mir eine Stätte reicher Erfahrungen gewesen.

Farewell to Mr. Toews

We, the students, will fondly remember the days spent under your tutelage. Subjects you taught which were uninteresting and boring before, would take on new interest under your guidance, especially such subjects as composition, literature and history. Well do we remember the times when you got on a topic of interest to you. We would take up half a period discussing the topic when suddenly you would say, "Now, how did we get on this topic? Oh yes..." These rambles were instrumental in making your subjects interesting.

Another thing we admired you for was your good sense of humour. Sometimes even students not involved thought the joke, as putting stones in students desks, had gone too far, but you dismissed it with ne'er a word. We could not see what the temperature was within you. You may well have felt like exploding, but you controlled yourself and we liked you the better for it.

We admired your constant patience. Many are the students whom you have seen come to school as boys and girls and leave as grown up young men and women. Undoubtedly you may have thought when they came, "Na, was kann es aus diesem noch mal geben?" Through your patience you have helped mold the lives of these young people. You may not see the fruits of your labour but rest assured, you have not spent five years at this school in vain. We, the graduates, are thankful to have had you as one of our teachers. We will try our best to "muddle through", as Men-

zies says, with the help of what we have learned from you. We, who remain here for a longer time, are really sorry to see you go. We will miss you when we return next year. As a student body, we would like to wish you every success wherever you may go or whatever you may do. May God bless you in your future work.

Ferdinand Pauls.

Abschied an Lehrer Toews

Lehrer Toews ist nicht ein Mann, der öffentliche Lobreden gerne hat. Er hat in der Vergangenheit seine Arbeit im stillen verrichtet, ohne lautklingendes Lob zu erwarten. Die Einstellung entspricht seinem Wesen. Als Lehrer können wir aber kaum davon absteigen, ihm einige Worte der Anerkennung zu geben und ihm weiter Gottes Segen für seine Arbeit zu wünschen.

Erfolgreiche Arbeit kann von einer Schule nur dann erwartet werden, wenn im Lehrerkollegium Einigkeit und Einheit herrscht. Lehrer Toews hat reichlich seinen Teil getan, einen einheitlichen Geist im Lehrerzimmer zu schaffen. Da er mehr die Gesinnung des Dienens trägt als die des Herrschens, lässt es sich mit ihm leicht arbeiten. Im Lehrerkollegium haben wir diese seine Einstellung geschätzt.

Lehrer Toews war der Schule von grossem Wert seiner vielseitigen Interessen und Begabungen wegen. Es befindet sich wohl kein Gebiet in der Schule, auf dem er sich nicht zu Hause fühlt. Ob auf dem Spielplatz oder in dem Klassenzimmer, er war immer ganz Lehrer. Besonders reges Interesse nahm er an dem Gesang und an der Musikpflege in der Schule.

Auch gedenken wir bei dieser Gelegenheit der Gesellschaftsabende, die wir in der Schule in den vergangenen Jahren gehabt haben. Bei diesen Gelegenheiten war es wiederum Lehrer Toews, der mit seinem "social committee" uns die Stunden angenehm und den Abend gemütlich machte.

Wir haben es Lehrer Töws abgefühlt, dass es ihm unter uns gut ging. Das gibt uns Grund zu hoffen, dass es ihn noch einmal zurückziehen wird, wenn er seine Arbeit im hohen Norden beendet hat. Inzwischen aber wünschen wir ihm Gottes Segen und Geleit. Sein Name wird in den Räumen der Schule noch oft, mit angenehmen Erinnerungen verbunden, genannt werden.

LEHRER REGEHR



Oben: Herbert Bibelschule. Mitte: Wohnhaus in Vancouver, B.C. Unten: M.C.I., Gretna, Man.

Mit diesem Jahr beendet Lehrer Regehr das vierte Jahr des Unterrichts an dieser Schule. Er ist als Prediger, als Konferenzarbeiter und als Lehrer in unseren Kreisen wohl bekannt. Ich habe das Vorrecht gehabt, mit Lehrer Regehr in Gretna und auch an dieser Schule nun schon mehrere Jahre zu arbeiten. Wir haben manch ein intimes Plauderstündchen gehabt... Um seine Berufsgeschichte befragt, erzählt Lehrer Regehr:

Manche Leute sprechen von der Wahl eines Berufes. Die Gelegenheit habe ich in meinem Leben nicht gehabt. Gott schob mich in die Arbeit, die Er für mich bestimmt hatte.

Es war noch vor dem ersten Weltkriege, als ich meinem sterbenden Vater zuliebe meine Applikation an eine Adresse einschickte, wie sie in der "Friedensstimme" angegeben war. Nicht, dass ich es wollte, nein! Doch meine Applikation war ange-

nommen und ich wurde Lehrer, natürlich mit der Absicht, dass dieses mein erstes auch letztes Jahr sei. (Es sind diesem ersten Jahre aber noch 30 andere gefolgt.)

Der erste Weltkrieg und die darauf folgende Revolution waren Ursachen einer Unterbrechung in meiner Lehrtätigkeit.

Nach diesen Unruhen führte der Herr mich wieder in die Schularbeit, schenkte mir eine gute Koststelle und zeigte mir dort die Tochter des Hauses und... Seit der Zeit war jemand willig, in besonderer Weise für die Arbeit zu beten.

Die schweren Verhältnisse Russlands schoben auch uns über die Grenze. Unser Weg führte uns nach Mexiko. Die Absicht war, nie mehr Lehrer zu sein. Weil aber der Lehrer auf der Ansiedlung in San Juan erkrankt war, bat man mich, auf etliche Wochen stellvertretend die Schule zu übernehmen. Gott aber versetzte den Mann in die Ewigkeit, und so blieb ich bis zum Ende des Schuljahres in der Arbeit.

Von Mexiko kamen wir nach Herbert, Sask. Jetzt hatte ich wirklich die Absicht, Farmer zu werden; doch der Herr führte mich in die Bibelschule zu Herbert. Hier durfte ich 15 Jahre mithelfen. Was den Dienst betrifft, sind das die schönsten Jahre meines Lebens gewesen, wirtschaftlich aber waren es die ärmsten und folglich die schwersten Jahre.

Die Verhältnisse gestalteten sich so, dass wir Herbert verliessen und nach Vancouver übersiedelten. Die Absicht war, eine Farm zu kaufen. Da "schenkte" der Herr mir eine Krankheit, die mir jegliche schwere Arbeit fast unmöglich machte.

Darauf kam der Ruf, nach Gretna in die Hochschule zu kommen. Den 3 Jahren in Gretna folgten weitere vier in Winnipeg, M.B.C.I.

Im Rückblick auf die 31 Jahre meiner Lehrtätigkeit bin ich Gott dankbar für die vielen lieben Brüder, mit denen ich habe gemeinschaftlich arbeiten dürfen. Ich danke Gott auch für die vielen jungen Leute, mit denen ich bekannt geworden bin. (Es sind über 1,000, die zu meinen Schülern gezählt haben.) Im Blick auf alle die Gelegenheiten, die er mir geschenkt hat, erzittert auch mein Inneres; denn 1. Kor. 3, 13: "... der Tag wirds klar machen... und welcherlei eines jeglichen Werk sei, wird das Feuer bewähren."

A. W. Schellenberg.

*Die M. B. Gemeinde
zu Arnaud, Man.*

grüsst diese Schule mit dem Worte
aus H. Schrift nach Hebräer 13, 9:
"Lasset euch nicht mit mancher-
lei und fremden Lehren umtreiben;
denn es ist ein köstlich Ding, dass
das Herz fest werde, welches ge-
schieht durch Gnade."



M. B. Gemeinde
Newton Siding

Jesaja 26, 4.

Verlasset Euch auf den Herrn
ewiglich; denn Gott, der Herr,
ist ein Fels ewiglich.

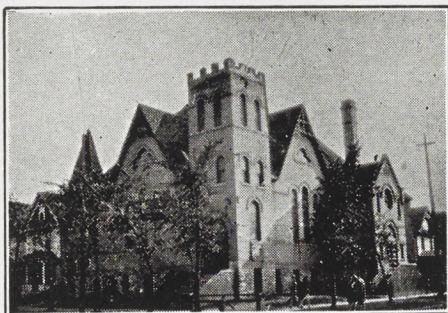
Wir als Gemeinde wünschen der
Hochschule ein segensreiches Be-
stehen auch in Zukunft und beten
deshalb auch für Lehrer und Schü-
ler nach Kol. 1, 9-11. Der Apostel
war ja auch ein Mann des Gebets,
wodurch er alles erlangte.

Einen herzlichen Gruss von
der Gemeinde, Newton Siding.

A. A. Loewen.

*Die M. B. Gemeinde
zu
Elm Creek*

*gruesst die Lehrer und Studenten der
Schule und wuenscht der Schule
auch weiter Gottes reichen Segen.*



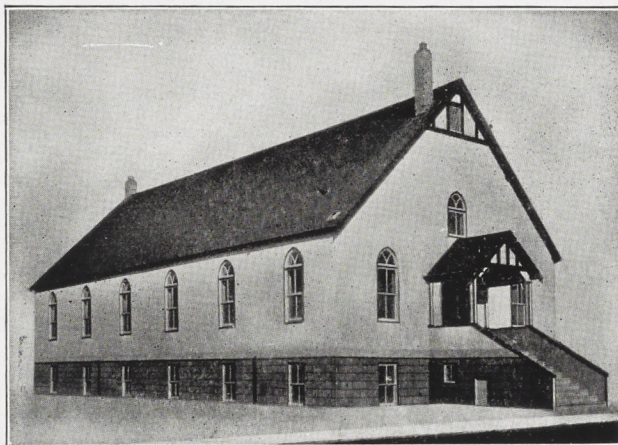
**Den Lehrern, Absolventen
und allen Schülern der
M. B. C. I.
Winnipeg**

— HERZLICHE SEGENSWÜNSCHE —

Darum, meine lieben Brüder, seid fest, unbeweglich, und nehmet immer zu in dem Werk des Herrn, sintemal ihr wisset, dass eure Arbeit nicht vergeblich ist in dem Herrn. — 1. Kor. 15, 58.

SÜD-END MENNONITEN BR.-GEMEINDE
Winnipeg, Man.

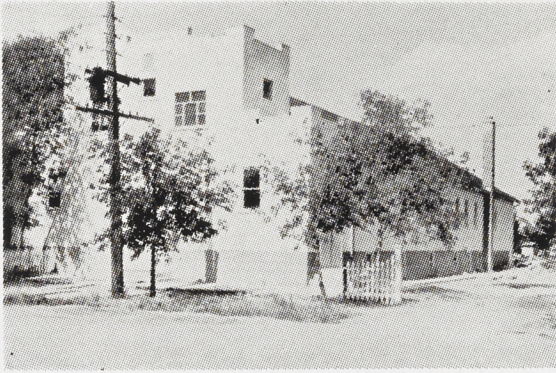
**Die Nordend
Mennoniten
Brüdergemeinde
zu
Winnipeg**



entsendet hiermit unserem M. B. C. I., unseren Absolventen, Studenten, Lehrern, Eltern und Gliedern des Schulkomitees am Schlusse eines arbeitsvollen und erfolgreichen Schuljahres ihre herzlichsten Glück- und Segenswünsche, eingedenk des Wortes Gottes: "Lass deinen Augen meine Wege wohlgefallen." Spr. 23, 26.

Wir sind Gott herzlich dankbar, dass viele Brüder und Schwestern unserer Gemeinden Manitobas die Schule so weit ausgebaut haben und dass die lieben Lehrer unsere Kinder hier im Geiste Jesu Christi erziehen und beeinflussen.

Im Namen der Gemeinde,
D. K. Duerksen.



**Die Mennoniten
Brüder-Gemeinde
zu North Kildonan
(Winnipeg)**

gratuliert den Absolventen unserer hochgeschätzten M.B. Hochschule.

Die Gemeinde wünscht dem Schulkomitee und besonders den lieben Lehrern Erfolg und Segen für die Zukunft. Die Gemeinde ist dankbar für die gelungene Erziehung, die unsern jungen Leuten zuteil wird während ihrer Schulzeit. Der Herr bekennt sich zu diesem Werke und wir sagen mit Jeremia aus Klagelieder 3:22b "Seine Barmherzigkeit hat noch kein Ende."

Im Namen der Gemeinde,
Is. W. Redekopp.

Die Mennoniten Brueder Gemeinde

zu Niverville, Manitoba

Entbietet der M.B.C.I. zu Winnipeg ihre besten Segenswünsche mit Jesaja 50; 4:

"Der Herr, Herr hat mir eine gelehrte Zunge gegeben, dass ich wisse mit dem Müden zu rechter Zeit zu reden. Er weckt mich alle Morgen; er weckt mir das Ohr, dass ich höre wie ein Jünger."

Im Namen der Gemeinde,

Wilhelm Dyck.

The Bridge Builder

An old man, going a lone highway,
Came at the evening, cold and gray,
To a chasm, vast and deep and wide,
Through which was flowing a sullen tide.
The old man crossed in the twilight dim —
That sullen stream had no fears for him;
But he turned, when he reached the other side,
And built a bridge to span the tide.

"Old man", said a fellow pilgrim near,
"You are wasting your strength in building here.
Your journey will end with the ending day;
You never again must pass this way.
You have crossed the chasm, deep and wide,
Why build you the bridge at the eventide?"

The builder lifted his old grey head.
"Good friend, in the path I have come", he said,
"There followeth after me today
A youth whose feet must pass this way.
This chasm that has been nought to me
To that fair-haired youth may a pitfall be.
He, too, must cross in the twilight dim;
Good friend, I am building the bridge for him."

Will Allen Dromgoole.

The Christian Press Ltd.

157 KELVIN STREET, WINNIPEG, MAN. — PHONE 501 487

PRINTERS - PUBLISHERS - BOOKSELLERS



Herausgeber

"Die Mennonitische Rundschau"

Aller Art Druckarbeit, wie Hochzeitseinladungen, Briefbogen und -umschläge usw.,
in allen Sprachen wird pünktlich und genau ausgeführt.

— Der Druck dieses Jahrbuches der M.B.C.I. wurde von uns ausgeführt. —

*Our
Advertisers*

The Roadside Store

HENRY W. REDEKOPP & ISAAC W. REDEKOPP, Prop.

General Merchants

★ GROCERIES

★ HARDWARE

★ PAINTS

★ ELECTRICAL APPLIANCES

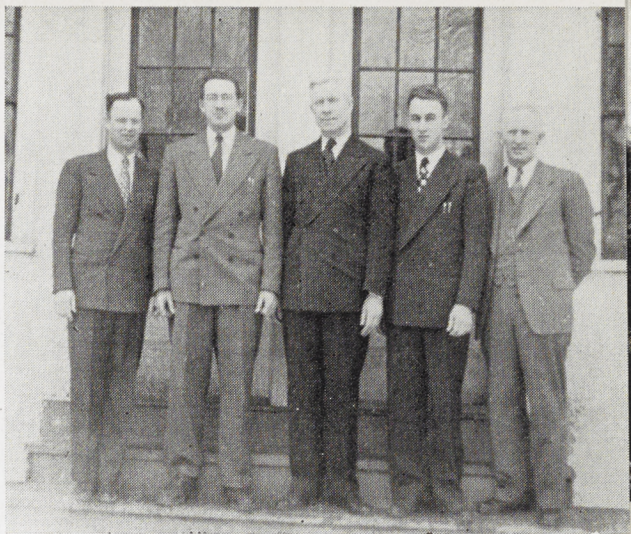
★ BUILDING MATERIAL

1126 HENDERSON HWY.

PHONE 501 954

— WINNIPEG, MAN.

COMPLIMENTS
OF
SCHMIDT'S
TRANSFER



The Staff.

COMPLIMENTS OF
JACOB SPENST
BUILDER, CONTRACTOR

242 McKAY AVE. — NORTH KILDONAN

Phone 503 368



BEST WISHES
TO
THE FACULTY AND
STUDENTS OF THE
M. B. C. I.

Buy - With Confidence at

Independent Credit Jewellers

493 NOTRE DAME AVENUE

John H. Epp, Proprietor

WINNIPEG

MANITOBA

ALL TRANSACTIONS TREATED CONFIDENTIALLY

Sprüche 9, 10: "*Der Weisheit Anfang ist des Herrn Furcht, und den Heiligen erkennen ist Verstand.*"

DIE BESTEN GLÜCKWÜNSCHE DEN GRADUANTEN,
ALLEN SCHÜLERN, UND DEN LEHRERN

J. H. UNRUH

310 POWER BUILDING

WINNIPEG, MANITOBA

Office **929 849**

Residence **504 620**

Best Wishes

TO THE
FACULTY and STUDENTS
OF THE

M. B. C. I.

REDEKOP ELECTRIC CO.

ELECTRICAL CONTRACTORS

- Wiring of Every Description
Commercial Residential FWM
- Religious Recordings
(German and English)
- Dealers in Major—Minor
Electrical Appliances
- Record Players and
Recording Equipment

● **IF IT'S ELECTRICAL — CALL REDEKOP ELECTRIC**

Phone **36 903**

Winnipeg

966 Portage Ave.



**THE BRITISH & FOREIGN
BIBLE SOCIETY**

308 Kennedy St., Winnipeg

"To Supply the Holy Scriptures, to
Every Man in His Own Language."

Millions of Copies
are being circulated
each year in
Over 790 Languages

YOUR PRAYERS AND HELP
ARE DESIRED



All-star volley ball team (Won 14, lost 2)

HEARTY CONGRATULATIONS

from the

EDISON STORE

300 Edison Avenue



Phone 505 741

COMPLIMENTS OF

A. A. Kroeker & Sons

99 Hart Ave., Winnipeg

Winkler, Man.

Growers of

**Certified and Registered Cereal Seeds
and Foundation Vegetable Seeds**

... "Whatsoever a man soweth, that shall he also reap." Gal. 6:7.

A basic principle in the cultivation of the mind as well as
the soul and the soil.

COMPLIMENTS OF

Dr. N. J. NEUFELD

Arzt — Chirurg

612 BOYD BLDG.

WINNIPEG

COMPLIMENTS OF

Elmwood Hardware

215 KELVIN STREET

PHONE 501 979

WE DELIVER

YOUR COMMUNITY HARDWARE

GOD'S RICHEST BLESSINGS FOR THE FUTURE

PROMPT ELECTRICAL SERVICE

Phone 505 396

We Guarantee Our Workmanship and the Prices Are Right

ALTERATIONS — WIRING

REPAIRS — ESTIMATES

Jantzen Electric

1110 HENDERSON HIGHWAY

WINNIPEG, MAN.

GLENWOOD MOTORS

24-Hour Service — Towing

Glenwood & Hespeler

WINNIPEG, MAN.

PHONE: 501 723



Grade XII volley ball team

**TIMELY SERVICE
MEANS
SAVINGS**

- SPRING CHANGEOVER
- BODY REPAIR & PAINTING
- MOTOR REPAIRS

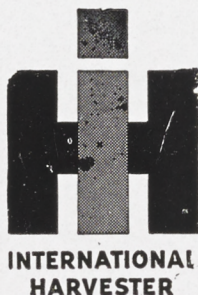
J. & H. SERVICE STATION

Nairn and Desalaberry, Elmwood

PHONE 502 244

WINNIPEG, MANITOBA

Phone
Ste. Agathe
7 - 15



Niverville
Manitoba

W. G. Leppky

INTERNATIONAL HARVESTER FARM IMPLEMENT and TRUCKS

Sales and Service

THE LARGEST STOCK OF GENUINE INTERNATIONAL
PARTS EAST OF THE RED RIVER

When buying Implements and Trucks
Why not buy the Best

ALL NEW — ALL PROVEN

BUY INTERNATIONAL!

C. Huebert Limited

5 POINT DOUGLAS AVE. — WINNIPEG, MAN.

LUMBER, SASH, DOORS, BUILDER'S SUPPLIES & HARDWOODS

Millwork and Hardwood Flooring are a Specialty

PHONES: 927 159 or 927 174



NE Stadacona & Riverton

PHONE 501 683 or 502 696

COMPLIMENTS OF

KLASSEN BROS.

421 EDISON AVE.

WINNIPEG, MAN.

Established 1919

Western Canada's Largest Stock of
Christian Supplies for Preachers,
Teachers and for Use as Rewards

BIBLES, HYMN BOOKS STUDENTS' BOOKS

Full Lines of
SUNDAY SCHOOL SUPPLIES

THE HULL PUBLISHING CO.

314 Notre Dame Ave. (near Donald)
WINNIPEG, MAN.



Grade X volley ball team.

GUARANTEED
WATCH and CLOCK REPAIRS

Sargent Jewellers

J. P. Koslowsky, Prop.

Watches - Diamonds - Rings
Clocks - Silverware - Etc.

884 Sargent Ave. — Telephone 33 170

The Mennonite Brethren Bible College

77 Kelvin Street — Winnipeg, Manitoba.

Offers its students:

Accredited courses in Bible, Theology, History, Education, Missions,
Music, and Language;
Adequate facilities for studying in a truly Christian atmosphere;
Ample opportunities for practical Christian work.

WRITE FOR A FREE CATALOGUE.

Apply now for the coming year. A well-trained and experienced
teaching staff is ready to wait upon you.

De Fehr's Service Station

GAS, GREASE, TIRES and TUBES
CAR and TIRE REPAIRING, BATTERY CHARGING

903 HENDERSON HIGHWAY

PHONE 502 880

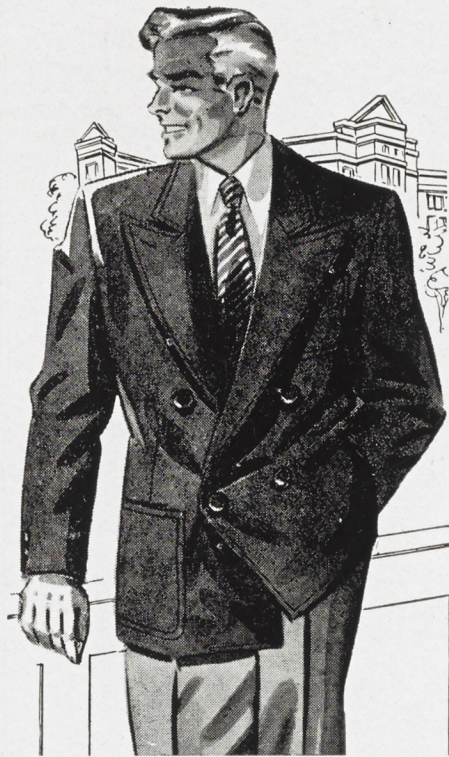
the bay
where
young
winnipeg
shops

The navy blue blazer, a classic in men's wear, for casual or party wear. They're double breasted, single button models in talls and regulars. Sizes 35 to 46.

\$27.50

men's casual shop, main floor.

Bondson's Bay Company
INCORPORATED 27th MAY 1970



COMPLIMENTS OF

**CROSSTOWN CREDIT
UNION SOCIETY LTD.**

(Mennonitische Sparkasse)

1. All shares are insured for double the amount.
2. All loans are insured in case of death.
3. Special Educational Loans to Students.

"Unity made us Strong".

PHONE 80 665

116 Isabel Street

Winnipeg

**RIEDIGER'S
Super Market**

QUALITY

GROCERIES

MEATS

FRUIT

188 ISABEL ST.

PHONE 28 439

WINNIPEG

Drucksachen

aller Art werden zufriedenstellend
ausgeführt. Hochzeitseinladungen
auf gutem Papier in schöner Aus-
führung: 100 — \$4.50

jedes weitere 100 — 1.50

PRAIRIE PRESS

(J. Regehr)

326 McKay Ave.

North Kildonan, Man. — Phone 505 379



Grade IX volley ball team.

Compliment of **BROADWAY FLORISTS**

277 PORTAGE AVENUE — WINNIPEG

"THE HOUSE OF FLOWERS"

E. Cholakis & Sons

Phones: 924 331 — 924 332

Your General Electric Refrigerators and Ranges

Now on Display at

RED & WHITE STORE

Phone 314 — 2-3

WIENS'

Niverville, Man.

"Wishing...

ALL STUDENTS PROGRESS IN THEIR
STUDIES AND THE GRADUATES
GOD'S BLESSINGS IN THEIR NEW VENTURES."

A. A. D E F E H R
M F G.

Business 501 202

Residence 506 762

KELVIN FLORIST

Flowers for every occasion.
247 Kelvin Street

Mrs. A. C. Wooster, Prop.
Phones: 502 224 and 501 823

Our Motto: "Never a Dissatisfied Customer".

VOTH and KRAHN

BUILDERS and CONTRACTORS

N. H. A. HOMES and REMODELING

Business Phone 41 175

J. A. KRAHN
1180 Henderson Hwy.

W. VOTH
51 Alloway Ave.
Phone 727 493

J. KELSCH & SON LTD.

**PLUMBING AND HEATING
STOKERS AND OIL-BURNERS**

1346 Main Street

PHONE 51 689

COMPLIMENTS OF

TEARDROP AUTO & BODY WORKS



165 Smith Street, Winnipeg

— PHONE 927 726 —

COLLISION
EXPERTS

MOTOR

AND

BODY

RECONDITIONING

WELDING

PAINTING

AND

COMPLETE

AUTOMOBILE

SERVICE

WE SELL AND SERVICE

SKODA CARS

and

**JAWA
Motorcycles**

It's From BIRKS

When your Gift comes
in the famous

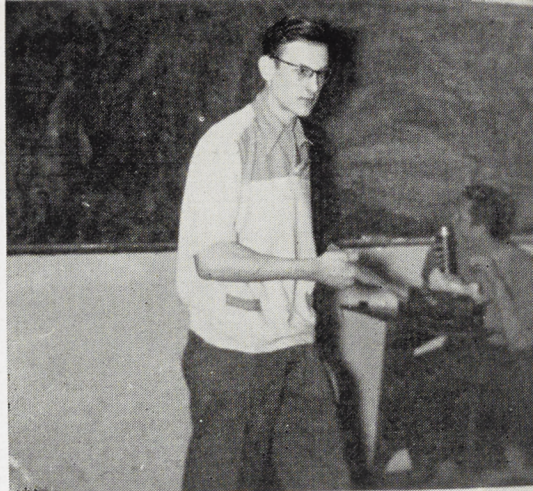
BLUE BOX

it means fine quality
and outstanding value

♦
Birks
Jewellers

Portage Ave. at Smith St.

WINNIPEG



Ferdinand and Abe in action.

KOFFMAN'S

Groceries & Meats

The Store Where Quality Rules

225 TALBOT AVE.

♦
Phone
501 008

Winnipeg
Man.

COMPLIMENTS OF

DYCK'S ELECTRIC HATCHERY

Niverville, Manitoba

"CHICKS FOR THE CHICKEN DINNER"

NIVERVILLE TRADING & LUMBER

NIVERVILLE, MANITOBA

LUMBER AND ALL BUILDING SUPPLIES

BUY AND SAVE MONEY

We Deliver to Winnipeg Daily

Phone St. Agathe 313 — Ring 1-2

COMPLIMENTS
OF

Dyck's Box Mfg.

305 McKAY AVENUE

NORTH KILDONAN, MAN.

PHONE 501 285

CONGRATULATIONS

TO THE STAFF, GRADUATES AND
STUDENTS OF THE M.B.C.I.

D. BALZER

203 CHALMERS AVENUE, WINNIPEG

505 472

STUCCO and PLASTERING
CONTRACTOR

Repairs, Alterations
Ornamental and Plain Work

FREE ESTIMATIONS

ENNS GARAGE

PONTIAC - BUICK
G.M.C. TRUCKS

Imperial Oil Products
C.M.S. Elephants
Brand Products

Phone 9-3

Niverville, Man.



The muscleman.

H. FRIESEN

Zuverlässige und gute Bedienung
in
KOHLEN, SAND und GRAVEL

Phone 599 709

R.R. 5 Box 31 Winnipeg

COMPLIMENTS OF

FLATT'S TRUCK & TRAILER
BODY WORKS

274 TALBOT, WINNIPEG

COMPLIMENTS OF

Dr. H. Guenther
and
Dr. P. P. Enns

WINNIPEG

25 Stadacona Street

MANITOBA

J. Kerr Brown Limited

Established 1905

PRESCRIPTION SPECIALISTS

For All Your Drug Store Requirements Shop At Brown's

Prescriptions called for and delivered

PRESCRIPTIONS 502 619

239 KELVIN ST.

DIAL 502 126

ELMWOOD, WINNIPEG

COMPLIMENTS

OF

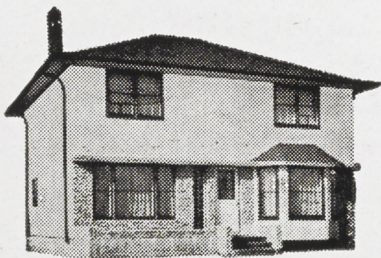
JOHN DE FEHR

RED PATCH TAXI

F. M. TWO-WAY RADIO

CLEAN, COMFORTABLE, QUICK SERVICE

Phone **501 123**



"Better Built Homes"

COMPLIMENT OF

C. K. Reimer & Sons
Construction

1079 Corydon Avenue

Phone
44 118

Winnipeg
Manitoba

ELMWOOD SERVICE STATION

HAROLD LIVESLEY

~~~~~  
"Atlas" Tires-Batteries-Accessories

•  
**Kelvin-Noble, Winnipeg**

**PHONE: 501 021**



Ready for homework.

## **NEIL MOTORS**

— 24-Hour Service —

Dealers in

**HENRY J. KAISER**

**Repairs of all Kinds - Specializing  
in Motor Tune-up.**

**Kelvin & Martin — Phone 501 267**

## **DUNROBIN MOTORS**

**Your Friendly Neighborhood  
Service Station**

**24 - HOUR SERVICE**

**GENERAL REPAIRS  
MOTOR TUNE-UP**

**Dunrobin, Henderson Hwy.**

**Phone 502 203**

## **PLUMBING & HEATING CONTRACTORS**

A Complete  
Plumbing and Heating Service

**INDUSTRIAL • COMMERCIAL  
RESIDENTIAL**

**New Work - Repairs - Remodelling  
Efficient Prompt Service  
Experienced Workmen**

**504 188**

**STEAM AND HOT WATER HEATING  
INSTALLED AND SERVICED**

**Notre Dame Plumbing and  
Heating Co. Ltd.**

•  
**PLUMBING and HEATING**

**1300 NOTRE DAME AVENUE**

**Compliments**

**of**

**A Friend**



Wir wünschen den teuren Lehrern und allen Schülern des M.B.C.I. Gottes reichen Segen, sowohl denen die da gedenken noch weiter in der Anstalt zu lernen, als auch ganz besonders denen, die jetzt ihre Studien abschliessen und ins Leben hinaustreten, mit Spr. 3, 6: "Gedenke an ihn in allen deinen Wegen, so wird er dich recht führen."



**QUALITY LINES**

*Your Best Buy*

Anytime for —

- LASTING QUALITY
- COMPLETE SATISFACTION
- LOWEST PRICES

*Distributors of:*

"GILSON" — "Snow-Bird" Electric & Engine Washing Machines, "GILSON" Refrigerators, Freezers & Ice Cream Cabinets, "GILSON" Furnaces, Fans, Oil Burners, Chick Brooders, etc., "ROY" Refrigerators, Oil Heaters, Electric Ranges, etc., "BROWN" & "L'ISLET" Ranges, Heaters, "HUSKVARNA" Sewing Machines & Meat Choppers, "BUEHLER" All Steel Farm Wagons, Trailers, etc., "STANDARD" Grain Crushers, Grain Elevators, etc., "DOMO" & "STANDARD" Cream Separators, Milkers, etc. Garden Tractors, Cement Mixers, Wheel Barrows, Pumps, Jacks, Meat Choppers, Binder Twine, etc.

*See Our Local Dealer or Get Full Particulars From:*

**C. A. DE FEHR & SONS LTD.**  
STANDARD IMPORTING & SALES CO.  
 78 PRINCESS STREET WINNIPEG, MAN.      9851 JASPER AVENUE EDMONTON, ALTA.



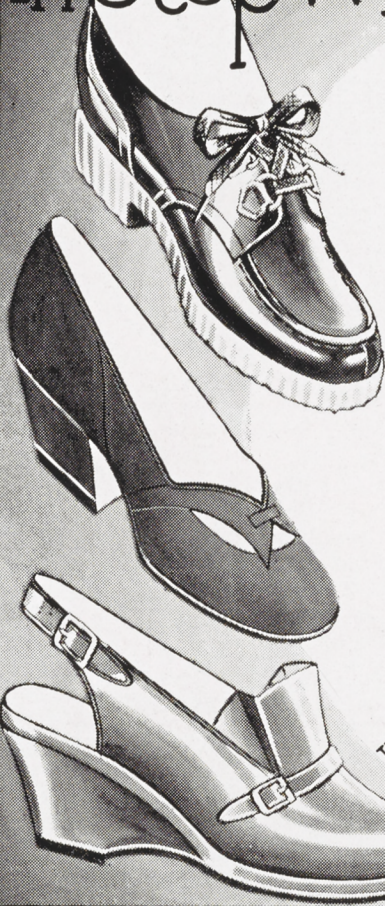
Greetings and God's blessing to the Faculty, Graduates and Students of the M.B.C.I. — Prov. 3, 6: "In all thy ways acknowledge him, and he shall direct thy paths."





Good-bye! Glad to have met you.

# In Step With Spring



Casuals with a look of elegance  
to take you with fleet-footed  
comfort through the busiest days  
... Velvet- soft suedes...shining  
kid and calf...all in step with  
Spring...at Eaton's!

As shown 8.95 to 10.95

Other not sketched at 6.95



*Women's Footwear Section,  
Second Floor, Hargrave.*

**THE T. EATON CO. LIMITED**



# Autographs



# Autographs



## *L'εnvoi*

When Earth's last picture is painted and the tubes are twisted and dried,  
When the oldest colours have faded, and the youngest critic has died,  
We shall rest, and faith, we shall need it—lie down for an aeon or two,  
Till the Master of All Good Workmen shall put us to work anew!

And those that were good shall be happy: they shall sit in a golden chair;  
They shall splash at a ten-league canvas with brushes of comets' hair;  
They shall find real saints to draw from—Magdalene, Peter and Paul;  
They shall work for an age at a sitting and never be tired at all!

And only the Master shall praise us, and only the Master shall blame;  
And no one shall work for money, and no one shall work for fame,  
But each for the joy of the working, and each, in his separate star,  
Shall draw the Thing as he sees It for the God of Things as They Are!

Rudyard Kipling.







